



ВИДАННЯ
МИКОЛИ ГОГОЛЯ В УКРАЇНІ
(1831–1923)

**МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ І ТУРИЗМУ УКРАЇНИ
ДЗ «НАЦІОНАЛЬНА ПАРЛАМЕНТСЬКА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ»**

**ВИДАННЯ
МИКОЛИ ГОГОЛЯ В УКРАЇНІ
(1831-1923)**

Науково-допоміжний бібліографічний покажчик

Київ 2009

ББК 91.9:83
В42

Даний посібник подає відомості про видання М. Гоголя 1831-1923 років російською та українською мовами, котрі знаходяться у фондах провідних бібліотек та ряду музеїв України.

Видання розраховане на науковців, літературознавців, істориків, книгознавців, аспірантів, студентів, працівників бібліотек, інформаційних служб, видавництв. Воно стане у пригоді всім, хто цікавиться історією України та її культурою, хто прагне глибше ознайомитися з творчою спадщиною видатного земляка.

Укладач
І.О. Негрейчук

Науковий редактор
В.О. Кононенко

Видання Миколи Гоголя в Україні (1831-1923): Наук.-допом. покажч. / ДЗ «НПБ України» ; укладач І.О. Негрейчук ; наук. ред. В.О. Кононенко. – К., 2009. – 56 с.

ББК 91.9:83

© ДЗ «Національна парламентська
бібліотека України», 2009

ВІД УКЛАДАЧІВ

1 квітня 2009 р. світовою громадськістю відзначається 200-ліття від дня народження Миколи Васильовича Гоголя. Видатний український та російський письменник відійшов у вічність у неповних сорок чотири роки – у розквіті людських сил і зрілої мудрості. Але це не завадило йому стати великим генієм для слов'янських народів, для кожного, хто мав щастя прилучитися до його безсмертних творів – „Ревізора”, „Вечорів на хуторі біля Диканьки”, „Тараса Бульби”, „Вія”, „Мертвих душ”...

Ця дата широко відзначається громадськістю, адже 2009 рік, за рішенням ЮНЕСКО, названо Роком Гоголя. Відзначення ювілею Миколи Васильовича Гоголя набуло широкого масштабу і в Україні. Це і проведення низки урочистих ювілейних заходів, зокрема, міжнародних наукових конференцій, присвячених творчості письменника, театрального фестивалю за його творами та ін. На виконання Указу Президента України щодо відзначення 200-ліття від дня народження Миколи Гоголя виходять у світ не тільки зібрання творів у семи томах, а й бібліографічні посібники, як науково-допоміжні, так і рекомендаційні. Серед них – бібліографічний покажчик «Микола Гоголь: українська бібліографія» (Гоголезнавчий центр Ніжинського державного університету ім. М. Гоголя та Інститут літератури ім. Т.Г. Шевченка НАН України), «Світле Воскресіння : каталог виставки : до 200-річчя від дня народження Миколи Гоголя (1809-2009)» (Музей книги і друкарства України), «Микола Гоголь: життя на перетині культур : каталог книжкової виставки» (Івано-Франківська ОУНБ), «Гоголь: знайомий незнайомець : методичні матеріали» (Житомирська ОУНБ).

Національна парламентська бібліотека України також прилучилася до цього ювілею, підготувавши науково-допоміжний бібліографічний покажчик «Видання Миколи Гоголя в Україні (1831-1923)».

Даний посібник подає відомості про видання М. Гоголя російською та українською мовами, котрі знаходяться у фондах провідних бібліотек та ряду музеїв України. Серед них Національна парламентська бібліотека України, Національна бібліотека України ім. В.І. Вернадського, Державна історична бібліотека України, Львівська наукова бібліотека ім. В. Стефаника, обласні універсальні наукові бібліотеки, Музей книги та друкарства України.

Вибірково представлено інформацію про твори М. Гоголя, надруковані на сторінках періодичних видань.

До більшої частини описів видань подано сигли бібліотек та музеїв, в яких вони зберігаються, щодо інших видань – відомостей немає.

Вибір хронологічних меж обумовлено підбором літератури, здійсненого в рамках створення українського бібліографічного репертуару та його складової частини – Друкованого зведеного каталогу україномовної книги, що готується Національною парламентською бібліотекою України. Покажчик представляє видання, починаючи з 1831 року, – часу, коли в Санкт-Петербурзі вийшли друком «Вечера на хуторі близ Диканьки». Верхня хронологічна межа – 1923 рік – початок реєстрації друку у Книжковій палаті України, тобто року, коли друковані видання можна простежити за державними літописами. Цей період книговидання має дуже важливе значення для дослідження історії книжки, хоча його ще недостатньо вивчено.

Бібліографічний опис здійснено за спеціально опрацьованими методичними рекомендаціями, в основу яких покладено чинні стандарти.

Переважну більшість матеріалів опрацьовано *de visu*. Описи ряду видань, подані за бібліографічними джерелами, наводяться в скороченому варіанті і помічені астериском (*). Укладачі зупинилися на науково-бібліографічному (науковому) описі, який враховує не тільки основні, але й факультативні елементи, зберігає графіку

написання твору (літери ь, ј та інші, що вийшли з ужитку, замінені буквами сучасного алфавіту), повніше висвітлює його зміст.

Вибір саме наукового опису зумовлено ще й тим, що у роботі «Видання Миколи Гоголя в Україні (1831-1923)» представлено до-революційну книжку, яка має своєрідну специфіку. Тому при опра-цюванні україномовної книжки цього періоду особливу увагу авто-ри приділили області приміток, які наводились без обмежень.

Матеріали у покажчику розташовано за хронологією, а в ме-жах хронології – за абеткою авторів і назв творів.

Для різноаспектного розкриття змісту посібника та зручності у користуванні подано низку допоміжних покажчиків:

1. Іменний;
2. Місце видання творів друку;
3. Друкарень, видавничих організацій та установ, видавців і видавництв;
4. Список сиглів і повних назв бібліотек та музеїв з посилан-нями на номери позицій.

Видання розраховане на науковців, літературознавців, істори-ків, книгознавців, аспірантів, студентів, працівників бібліотек, ін-формаційних служб, видавництв. Воно стане у пригоді всім, хто ці-кавиться історією України та її культурою, хто прагне глибше ознайомитися з творчою спадщиною видатного земляка.

Автори вдячні всім працівникам бібліотек та музеїв – учасни-кам цієї роботи, фахівцям відділу рідкісної книги Національної па-рламентської бібліотеки України, Державної історичної бібліотеки України та Музею книги і друкарства України за співпрацю та на-дану допомогу.

Зауваження і побажання просимо надсилати на адресу:
01001 Київ-1, вул. Грушевського, 1
Національна парламентська бібліотека України
Науково-бібліографічний відділ.

ОСНОВНА ЧАСТИНА

1831

1. **Вечера** на хуторе близ Диканьки: Повести, изданные Паньком Рудым. – СПб., 1831. – Ч. 1. – XVII, 244 с.

ДІБУ

1835

2. **Миргород**: Повести, служащие продолжением Вечеров на хуторе близ Диканьки / Н. В. Гоголь. – СПб.: Тип. Департамента внешней торговли, 1835.

Ч. 1. – 222 с.

ДІБУ, Луган. ОУНБ

Ч. 2. – 215 с.

ДІБУ, НБУВ

3. **Арабески**. Разныя сочиненія. – СПб.: Тип. вдовы Плюшар с сыном, 1835.

Ч. 1. – 287 с.

Вінниц. ОУНБ

Ч. 2. – 276 с.

ХДНБ

1836

4. **Вечера** на хуторе близ Диканьки: Повести, изданныя пасичником Рудым Паньком: В 2 ч. – 2-е изд. – СПб., 1836. – Ч.1, 2.

Наук. б-ка ОДУ ім. І. Мечникова

1841

5. **Ревизор**: Комедия в 5 действиях: С приложением. – 2-е изд., испр. – М.: Тип. Н. Степанова, 1841. – 230 с.

Миколаїв. ОУНБ

1842

6. **Похождения** Чичикова или Мертвые души: Поэма Н. Гоголя. – М.: Унив. тип., 1842. – 472 с.

ДІБУ, НБУВ, ХДНБ

7. **Сочиненія** Николая Гоголя: В 4 т. – СПб.: [Тип. А. Бородина и К°], 1842.

Т. 1. – XVIII, 260 с. – Содерж.: Вечера на хуторе близ Диканьки: Ч. 1. Предисловие; Сорочинская ярмарка; Вечер накануне Ивана Купала; Майская ночь, или утопленница; Пропавшая грамота; Ч. 2. Предисловие; Ночь перед Рождеством; Страшная месть; Иван Федорович Шпонька и его тетушка; Заколдованное место.

НБУВ, ХДНБ

Т. 2. – 491 с. – Содерж.: Миргород: Старосветские помещики; Тарас Бульба; Вий; Повесть о том, как поссорился Иван Иванович с Иваном Никифоровичем; Малороссийские слова, встречающиеся в 1 и 2 томе.

НБУВ, ХДНБ

Т. 3. – 467 с. – Содерж.: Повести: Невский проспект; Нос; Портрет; Шинель; Коляска; Записки сумасшедшего; Рим (отрывок).

ДІБУ, НБУВ, НПБУ, ХДНБ

Т. 4. – 591 с. – Содерж.: Ревизор; Приложения к комедии «Ревизор»: (Отрывок из письма, писанного автором вскоре после первого представления «Ревизора» к одному литератору; Две сцены выключенные, как замедлившие течение пьесы); Женидьба; Драматические отрывки и отдельные сцены: Игроки; Утро делового человека; Тяжба; Лакейская; Отрывок; Театральный разъезд после представления новой комедии.

НБУВ, НПБУ, ХДНБ

1846

7а. **Похождения** Чичикова или Мертвые души: Поэма Н. Гоголя. – 2-е изд. – М.: Унив. тип., 1846. – 472 с.

ХДНБ

1847

8. **Выбранныя** места из переписки с друзьями Н. Гоголя. – СПб.: Тип. Департамента внешней торговли, 1847. – 287 с.

ЦМБ ім. Лесі Українки (м. Київ), ХДНБ

1850

9. **Тарас** Бульба: Повесть из запорожской старины, сочинение Н. Гоголя, на галицко-русский язык переведена П.Д.Ф. Г-им [Головацьким]. – Львов: Изд. И. Федорович. Тип. Ставропиг. Ин-та, 1850. – 172 с.

ЛНБ ім. В. Стефаника, Музей кн. і друкарства

1855

10. **Похождения** Чичикова или Мертвые души: Поэма. – 3-е изд. – М.: Тип. Готье, 1855. – Т. 1. – 471 с.

ДІБУ

11. **Похождения** Чичикова или Мертвые души: Поэма. – М.: Унив. тип., 1855. – Т. 2. – XI, 304 с.; 1 вкл. л. факс. – (Сочинения Гоголя, найденные после его смерти).

Вінниц. ОУНБ, ДІБУ

1857

12. ***Размышления** о Божественной Литургии. – [СПб., 1857].

Кіровоград. ОУНБ

13. **Сочиненія** и письма Н.В. Гоголя. – СПб.: Изд. П.А. Куліша. Тип. Имп. Акад. Наук, 1857.

Т. 2. – [6], 602 с. – Содерж.: Арабески; Разныя сочиненія; Драматическія сочиненія: Комедіи: Ревизор; Женитьба; Отрывки и отдельныя сцены: Игроки; Утро Делового Человека; Тяжба; Лакейская; Отрывок; Театральный Разъезд после представленія новой комедіи; Альфред, начало трагедіи из Англійской исторіи; Журнальныя статьи: Приложение к Арабескам; Петербургскія записки 1836 года.

НПБУ

Т. 3. – [2], 532 с. – Содерж.: Повести: Тарас Бульба; Портрет; Нос; Шинель; Коляска; Рим (отрывок); Острианица; Начатыя повести; Выбранныя места из переписки с друзьями; Авторская исповедь.

Вінниц. ОУНБ, НПБУ

Т. 4: Мертвыя души. – 556 с. – Содерж.: Мертвыя души. Т. 1; Мертвыя души. Т. 2, в первоначальном виде; Мертвыя души. Т. 2, в исправленном виде; Приложенія к первому тому «Мертвых душ».

ДІБУ, НПБУ

Т. 5: Письма с 1820 по 1842 год / «От издателя» П. Кулиш. – [6], 508 с.

Вінниц. ОУНБ, НПБУ

Т. 6: Письма с 1843 по 1852 г. – 557 с.

ДІБУ, Музей кн. і друкарства

1859

14. **Опыт** переложения украинских повестей Гоголя на малорусское наречие Д. Мордовцева з передмовою перекладача російською мовою і перекладом «Предисловия пасечника Рудого Панька» та «Вечера накануне Ивана Купала» // Малорусский литературный сборник. – Саратов, 1859. – С. 154-178.

1862

15. **Полное** собрание сочинений Н.В. Гоголя. – Изд. его наследников. – М.: Тип. П. Бахметева, 1862. – Т. 3. – [4], 530, II с. – Содерж.: Повести: Тарас Бульба; Портрет; Нос; Шинель; Коляска; Рим (отрывок); Острица, начало исторического романа; Начатия повести; Выбранные места из переписки с друзьями; Авторская исповедь.

НПБУ

1864

16. **Вечери** на хуторі близь Диканьки: Повісті, видані пасічником Рудим Паньком / Написав Миколай В. Гоголь; Перевів з московського Ксенофонт Климкович. – Львів: Печатня М.Ф. Поремби, 1864 (обкл. 1865). – Т. 1. – 174 с. – ([Руська Читальня видавана К. Климковичем; № 6]). – Зміст: Сорочинецька ярмарка; Вечір на передодні Івана Купала; Травнева ніч, або втоплениця.

НБУВ

1865

17. ***Вечори** на хуторі близь Диканьки: Повісті, видані пасічником Рудим Паньком / Написав Миколай В. Гоголь; Перевів з московського Ксенофонт Климкович. – Львів: Печатня М.Ф. Поремби, 1865. – Т. 2. – 134 с. – ([Руська Читальня видавана К. Климковичем; № 7]).

1866

18. **Степы** (Ведля Гоголя): [Уривок з «Тараса Бульби» в перекладі П. Головацького] // Русская Читанка для низшої гімназії. – Львів, 1866. – Ч. 2. – С. 272-274.

1867

19. **Полное** собрание сочинений Н.В. Гоголя. – 2-е изд. его наследников. – М.: Тип. А.И. Мамонтова, 1867. – Т. 1. – 2, 494 с. – Содерж.:

Юношескіє опыты; Вечера на хуторе близ Диканьки: Повести, изданныя пасичником Рудым Паньком; Миргород; Малороссійскія слова, встречающіяся в первом томе.

НПБУ

1868

20. **Ночь** перед Рождеством: Повесть Николая В. Гоголя // Литературная прилога для целерочных пренумерантов «Слова». – Львів, 1868. – Ч. 1-2.

1871

21. **Степы:** [Уривок з «Тараса Бульби»] / За Гоголем; В перекладі П. Головацького // Русская Читанка для низших кляс середних школ. – Львів: Накладом Т-ва «Просвіта», 1871. – Ч. 1. – С. 318-319.

1873

22. **Полное** собраніе сочиненій Н.В. Гоголя / [Предисловіе Н.В. Гоголя]. – 3-е изд. его наследников. – М.: Тип. А.И. Мамонтова и К°, 1873. – Т. 1. – 6, 482, 1 с. – Содерж.: Вечера на хуторе близ Диканьки; Миргород; Малороссійскія слова, встречающіяся в первом томе.

НПБУ

1874

23. **Вій:** Народное предание / Пер. Стефан Лабаш // Друг. – 1874. – № 15. – С. 322-329; № 16. – С. 345-351; № 17. – С. 369-378; № 18. – С. 393-404.

24. **Полное** собраніе сочиненій Н.В. Гоголя / [Предисловіе Н.В. Гоголя]. – 3-е изд. его наследников. – М.: Тип. А.И. Мамонтова и К°, 1874.

Т. 2. – 4, 483, II с. – Содерж.: Повести: Портрет; Нос; Шинель; Коляска; Рим (отрывок); Драматическія сочиненія: Ревизор; Приложенія к комедіи «Ревизор»; Драматическія отрывки и отдельныя сцены.

Донец. ОУНБ, НПБУ

Т. 3. – 436, II с.; 1 л. портр. [Гоголя]. – Содерж.: Похожденія Чичикова или Мертвыя души: Поэма; Приложенія к первому тому «Мертвых душ».

НПБУ

Т. 4. – 4, 836, III с. – Содерж.: Арабески (Ч. 1-2); Выбранные места из переписки с друзьями; Авторская исповедь.

НПБУ

25. **Сорочинський** ярмарок: Из «Вечерів на хуторі біля Диканьки» М. Гоголя / Переклав М. Старицький. – К.: Тип. М.П. Фрица, 1874. – 40 с. – Бібліогр.: В Книгарні Левченка й Ильницького в Києві...: с. 4 обкл.

ОДНБ, НБУВ, ЛНБ ім. В. Стефаника

26. **Тарас** Бульба / Виклад Гоголів; Переклад М. Лободи [М.Ф. Лободовський]. – К.: Тип. М.П. Фрица, 1874. – 172, IV с. – На окр. с. присвята: В.Х. Си-ові. – В кн. також слов.: Обьясненіе некоторых народных слов.

ОДНБ, НБУВ, ЛНБ ім. В. Стефаника

27. **Тарас** Бульба: Сочиненіе Николая Васильевича Гоголя / С предисловіем Н.И. Костомарова. – СПб.: Тип. Майкова, 1874. – VI, 94 с.: ил.

НПБУ

1879

28. **Степы**: [Уривок з «Тараса Бульби» в перекладі П. Головацького] / За Гоголем подав Ю. Романчук // Русская Читанка для низших клас середних школ. – 2-ге вид. – Львів: Накладом Т-ва «Просвіта», 1879. – Ч. 1, т. 1. – С. 175-176.

1880

29. **Веснянои** ночи: Оповідання Н. Гоголя / Переклад Олены Пчилкы. – К.: Тип. С.В. Кульженко, 1880. – 63 с.

НБУВ

30. **Полное** собраніе сочиненій Н.В. Гоголя. – 4-е изд. его наследников. – М.: Тип. Т.И. Гаген, 1880.

Т.1: Вечера на хуторе близ Диканьки. – 492 с. – Портрет Гоголя с литографии 1834 г.

Донец. ОУНБ, Музей кн. і друкарства

Т. 2: Повести. Драматическія сочиненія. – [4], 487, [1] с. – Содерж.: Портрет; Коляска; Рим; Ревизор; Приложенія к комедии «Ревизор»; Женитьба; Драматическія отрывки и отдельные сцены: Игроки; Утро делового человека; Тяжба; Лакейская; Отрывок; Театральнй разъезд после представлення новой комедіи; Альфред.

НПБУ

Т. 3: Походження Чичикова или Мертвья души. – 4, 426, 1 с.;
1 л. портр. – В кн.: Приложенія к первому тому «Мертвых душ».

Донец. ОУНБ, НПБУ

*Т. 4.

Вінниц. ОУНБ

1881

31. **Весняної** ночі: (Майская ночь, или Утопленница) / Переклад та передм. Олени Пчілки – К.: Тип. С.В. Кульженко, 1881. – 39 с.

ЛНБ ім. В. Стефаника

32. **Записки** причинного / Переклад та передм. Олени Пчілки – К.: Тип. С.В. Кульженко, 1881. – 39 с.

ЛНБ ім. В. Стефаника

33. ***Оповідання**. – Львів, 1881.

1882

34. **Вій** // Зоря. – Львів, 1882. – № 7. – 109 с.

35. **Мертви** души або Вандровки Чичикова: Поема Николая В. Гоголя / Переклад І. Франка. – Львов: Накладом ред. «Дела». Друк. Т-ва им. Шевченка. Под зарядом К. Беднарського, 1882. – 274 с.: портр.

ЛНБ ім. В. Стефаника, Музей кн. і друкарства, ОДНБ

36. **Повість** о тім, як посварився Иван Иванович з Иваном Никифоровичем Николая В. Гоголя / Пер. Н. Вахнянина // Зоря. – Львів, 1882. – № 1. – С. 1-5; № 2. – С. 17-21; № 3. – С. 33-38.

37. **Сорочынський** ярмарок: Із «Вечерів на хуторі біля Дыканьки» М. Гоголя / Переклав М. Старыцький. – 2-ге вид., випр. – К.: Выд. Л.В. Ильницького. Тип. Г.Т. Корчак-Новицького, 1882 (обкл. 1883). – 32 с. – Бібліогр.: В кн. магазині Л.В. Ильницького в Києве: с. 2-4 обкл.

НБУВ, ЛНБ ім. В. Стефаника

1883

38. **Сочинения** Н.В. Гоголя. – Б.м., [1883]. – Т. 4. – 826, II с. – Содерж.: Арабески. Ч. 1-2; Журнальные статьи; Выбранные места из переписки с друзьями; Вместо послесловия. Письмо, объясняющее причину издания выбранных мест из переписки с друзьями; Авторская исповедь.

НПБУ

39. **Тарас Бульба**: Переклад з третього видання / Перекладаць М.Л. [М.Ф. Лободовський]. – 2-м заходом. – Х.: Печатня Окружного штаба, 1883. – [2], 235 с. – На окр. с.: Посвята В.Х. Се-ови.

ОДНБ, НБУВ, ЛНБ ім. В. Стефаника

1884

40. ***Вій.** – Львов: Тип. Ставропиг. Ин-та, 1884. – 54 с. – (Б-ка рус. писателів; Изд. под ред. Квинтиліана О. Лужницького).

ЛНБ ім. В. Стефаника

41. **Полное** собрание сочинений Н.В. Гоголя. – 5-е изд. его наследников. – М.: Тип. Т.И. Гаген, 1884.

Т. 1: Вечера на хуторе близ Диканьки; Миргород. – 475, [5] с. – Т. 1 и 2 в одной кн.

НПБУ

Т. 2. – 490, [1] с.; 1 л. портр. – Содерж.: Повести: Портрет; Нос; Шинель; Коляска; Рим (отрывок); Драматическія сочиненія: Ревизор; Приложенія к комедии «Ревизор»; Драматическія отрывки и отдельные сцены.

НПБУ

Т. 3. – 426, [2] с. – Содерж.: Походження Чичикова или Мертвыя души (Т. 1-2); Приложенія к первому тому «Мертвых душ». – Т. 3 и 4 в одной кн.

Т. 4. – 826, II с. – Содерж.: Арабески (Ч. 1-2); Журнальные статьи.

НПБУ

1885

42. **Вечерниці**: (Оповідання М. Гоголя) / Переклад Михайла Обачного [М.П. Косач] й Лесі Українки; Під редакцією Олени Пчілки. – Львів: Заходом М. Ткаченко. Друк. т-ва ім. Шевченка. Під зарядом К. Беднарського, 1885. – 40 с. – Зміст: Запропаща грамота: (Бувальщина); Зачароване місце: (Билиця).

НБУВ, ЛНБ ім. В. Стефаника, Музей кн. і друкарства

43. ***Вій.** – Львов, 1885. – 54 с. – (Б-ка рус. писателів; № 3).

ЛНБ ім. В. Стефаника

44. **Ночь** перед Рождвом: (Українська вигадка Миколи Гоголя) // Батьковщина. – Львів, 1885. – № 4-13 (2 січ.-27 берез.).

45. **Повесть** о том, как поспорился Иван Иванович с Иваном Никифоровичем. – Львов, 1885. – 67, 4 с. – (Б-ка рус. писателей; Вип. 6).
ЛНБ ім. В. Стефаника

46. **Ревизор**: Комедия в 5 действиях Н.В. Гоголя: Полный текст с десятью группами фототипий современных артистов-исполнителей этой комедии в императорском Московском малом театре. – М., 1885. – [3] л., 50 с. – Фототипии исполнены в мастерской известного художника-фотографа М.М. Панова; Портрет Гоголя на обложке – копия с портрета, писанного с натуры покойным А. Ивановым.
НБУВ

47. **Страшная** месть. – Львов, 1885. – 56, 4 с. – (Б-ка рус. писателей; Вип. 4).
ЛНБ ім. В. Стефаника

1886

48. **Степы**: [Уривок з «Тараса Бульби»] / За Гоголем подав Ю. Романчук; В перекладі П. Головацького // Русская Читанка для н. клас школ середних. – Львів, 1886. – Ч. 1, т. 1. – С. 183.

1887

49. **Ночь** перед Рождеством. – Львов: Изд. И.Н. Пелеха. Тип. Ставропиг. Ин-та, 1887. – 67, 3 с. – (Рус. Б-ка; Вып. 8 и 9).
ЛНБ ім. В. Стефаника

50. **Шинель**. – М.: Народное изд. наследников бр. Салаевых. Тип. Э. Лиснера и Ю. Романа, 1887. – [2], 48 с.: ил.
НПБУ

1888

51. **Похождения** Чичикова или Мертвые души: Поэма / С портр. автора. – Львов: Изд. И.Н. Пелеха. Союзная тип., 1888. – Т. 1. – 402 с.: портр. – (Рус. Б-ка; Вып. 2-10).
ЛНБ ім. В. Стефаника

52. ***Сорочинский** ярмарок. – 2-ге вид. – К., 1888.
ЛНБ ім. В. Стефаника

1889

53. **Сочинения** Н.В. Гоголя: Текст сверен с собственноручными рукописями автора и первоначальными изданиями его произведений

Николаем Тихонравовым. – 10-е изд. – М.: Изд. кн. маг. Думнова, под фирмою «Наследники бр. Салаевых». [Тип. Э. Лисснера и Ю. Романа], 1889.

Т. 2. – 6, 816 с. – Содерж.: Повести: Нос; Портрет; Шинель; Коляска; Рим (отрывок); Приложение: Отрывки из первоначальных редакцій повести «Шинель»; Комедіи: Ревизор; Приложенія к комедіи «Ревизор»; Женитьба; Драматическіе отрывки и отдельныя сцены; Приложение: Дядька в затруднительном положеніи: Комедія в трех действиях Джіованни Жиро; Примечанія редактора і варианты.

Запоріз. ОУНБ, Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

Т. 3. – 613, [2] с.; [1] л. рукоп. – Содерж.: Похождения Чичикова, или Мертвыя души: Поэма. Т. 1; Приложенія к первому тому «Мертвых душ»; Похождения Чичикова, или Мертвыя души. Т. 2. (в одной из первоначальных редакцій); Примечанія редактора і варианты.

Запоріз. ОУНБ, Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

Т. 4. – 6, 622 с. – Содерж.: Выбранныя места из переписки с друзьями; Приложение. Письмо к Аркадію Осиповичу Россети; О Современнике; Авторская исповедь; Письмо к В.А. Жуковскому; Похождения Чичикова, или Мертвыя души, Т. 2 (в исправленной редакціи); Размышления о божественной літургіи; Примечанія.

Запоріз. ОУНБ, Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

Т. 5. – 6, 419 с. – Содерж.: Юношескіе опыты; Арабески; Приложения к арабескам; Тарас Бульба; Альфред; О движении журнальной литературы в 1834 и 1835 году; Петербургские записки 1836 года; Рецензіи, помещенные в «Современник» А.С. Пушкина; Ночи на вилле; Наброски, выписки, отрывки; Начало рецензіи, напечатанной в Москвитянинe 1842 г.; Введение в древнюю историю (отрывок); Примечанія редактора и варианты.

Запоріз. ОУНБ, Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

1890

54. **Страшна кара** / Переклав І. Василевський // Діло. – Львів, 1890. – 28 берез. (9 квіт.); 21 квіт. (3 трав.) [№71-89].

1891

55. **Ночь** перед Рождеством. – М.: Народное изд. кн. магазина В. Думнова под фирмою «Наследники братьев Салаевых». Тип. Э. Лисснера и Ю. Романа, 1891. – 70 с.: ил.

НПБУ

1892

56. **Сочиненія** Н.В. Гоголя: Дополнительный том ко всем предшествовавшим изданиям Сочиненій Гоголя / Извлечены из рукописей академиком Н.С. Тихонравовым. – М.: Типо-литограф. Лашкевич, 1892. – Вып. 1. – 238 с. – Содерж.: Непогода; Женихи: Комедія; Дополнение к «Развязке Ревизора»; Сганарель или Муж, думающій, что он обманут женою: Комедія в одном действии Мольера; Ревизор: Комедія; Объяснительная заметка к «Ревизору» / Н. Тихонравов.

НПБУ

1893

57. **Сорочинецький** ярмарок: Українське оповіданє // Читальня. – 1893. – № 20. – С. 249-252; № 21. – С. 262-265; № 22. – С. 273-276.

58-59. **Сочинения** Н.В. Гоголя: С двумя портретами Гоголя, гравированными на стали Ф.А. Брокгаузом в Лейпциге, двумя автографами и тремя собственноручными рисунками / Ред. Н.С. Тихонравов. – 11-е изд. – СПб.: Изд. А.Ф. Маркса. Тип. А.Ф. Маркса, 1893.

Т. 1. – [2], XII, 488 с.: ил., 1 л. портр. – Содерж.: Предупреждение / Н.С. Тихонравов; Юношескіе опыты; Арабески; Произведения, не вошедшія в первое издание «Сочиненій Гоголя».

Вінниц. ОУНБ, НПБУ

Т. 2. – [2], 590 с. – Содерж.: Предисловіе к первому изданію «Сочиненій Н. Гоголя»; Вечера на хуторе близ Диканьки: Повести, изданныя пасичником Рудым Паньком; Миргород; Малоросійскія слова, встречающіяся во втором томе; Примечанія редактора.

НПБУ

*Т. 3. – 583, [1] с., [2] л. ил.

Миколаїв. ОУНБ

Т. 4. – [4], 611, [1] с.; 1 л. факс., 1 л. портр. – Содерж.: Похождения Чичикова или Мертвыя души: Поэма. Т.1; Приложения к первому тому «Мертвых душ»; Похождения Чичикова, или Мертвыя души. Т. 2 (в одной из первоначальных редакцій); Похождения Чичикова, или Мертвыя души. Т. 2 (в исправленной редакціи); Примечанія редактора.

НПБУ

1894

60. Сочиненія Н.В. Гоголя: С двумя портретами Гоголя, гравированными на стали Ф.А. Брокгаузом в Лейпциге, двумя автографами и тремя собственноручными рисунками / Ред. Н.С. Тихонравов. – 12-е изд. – СПб.: Изд. А.Ф. Маркса. Тип. А.Ф. Маркса, 1894.

Т. 1. – XII, 488 с.; 1 л. портр. – Содерж.: Юношескіе опыты; Арабески; Произведенія, не вошедшія в первое изданіе «Сочиненій Гоголя»; Примечанія редактора.

Вінниц. ОУНБ, Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

Т. 2. – 4, 591, 1 с. – Содерж.: Предисловіе к первому изданію «Сочиненій Н. Гоголя»; Вечера на хуторе близ Диканьки: Повести, изданныя пасичником Рудым Паньком; Миргород; Малоросійскія слова, встречающіяся во втором томе; Примечанія редактора.

Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

Т. 3. – 4, 583, 1 с. – Содерж.: Повести: Нос; Портрет; Шинель; Коляска; Рим (отрывок); Комедіи: Ревизор; Женитьба; Драматическія отрывки и отдельныя сцены; Примечанія редактора. – В кн. 3 собственноручных рисунка Н. Гоголя к последней сцене «Ревизора» и снимок с собственноручного наброска последней сцены.

Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

Т. 4. – 611, 1 с.; 1 л. портр. – Содерж.: Походженія Чичикова или Мертвыя души: Поэма. Т. 1; Приложенія к первому тому «Мертвых душ»; Походженія Чичикова, или Мертвыя души. Т. 2 (в одной из первоначальных редакцій); Походженія Чичикова, или Мертвыя души. Т. 2 (в исправленной редакцій); Примечанія редактора.

Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

Т. 5. – 4, 419 с. – Содерж.: Выбранныя места из переписки с друзьями; Приложеніе; Письмо к Аркадію Осиповичу Россети; О «Современнике»; Авторская исповедь; Письмо к В.А. Жуковскому; Размышленія о божественной Літургії; Выдержки из карманных записных книжек; Строки, написанныя за несколько дней до кончины; Примечанія редактора.

Вінниц. ОУНБ, Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

61. Степы: [Уривок з «Тараса Бульби»] / В перекладі М. Лободовського // Взори поезії і прози для кляси пятої ц. к. шкіл середніх / Уложив Константин Лучаковский. – Львів: Накладом фонду красевого. Друк. Наук. Т-ва ім. Шевченка. Під зарядом К. Беднарського, 1894. – С. 357-359.

НБУВ

1895

62. **Письма** Н.В. Гоголя к Н.Я. Прокоповичу (1832-1850) / Предисловие Е.И. – 2-е изд., сверенное по подлинникам, испр. и доп. с присоединением четырех писем Н.Я. Прокоповича к Н.В. Гоголю (1847-1850) и двух фототип. снимков Е.В. Петухова. – К.: Тип. Г.Т. Корчак-Новицкого, 1895. – VI, 60 с.

НПБУ

63. **Ревизор**: Комедія в пяти действиях и Театральный разъезд / Редакция и примечания Аркадія Сосницкаго, с 80 рисунками Вл. Табурина. – СПб.: Изд. А.Ф. Маркса. Тип. А.Ф. Маркса, [1895]. – 197 с.: ил. – На обкл. зазначено: Приложение: 1. Письмо Гоголя после первого представления «Ревизора»; 2. О комедии «Ревизор» / [В.] Белинскаго; 3. «Ревизор» / С. Дудышкина.

НПБУ

64. **Старосветские помещики**. – СПб.: Изд. А.Ф. Маркса. Тип. А.Ф. Маркса, 1895. – 54 с.: рис. – В кн. 50 мал. Павла Соколова.

Музей кн. і друкарства

1896

65. **Заколдованное место**: Быль, рассказанная дьяком ***ской церкви. – Львов: Изд. И.Н. Пелеха. Тип. Ставропиг. Ин-та, 1896. – 12 с. – (Рус. Б-ка; [Вып. 5, 6]).

ЛНБ ім. В. Стефаника

66. **Сочинения** и письма Н.В. Гоголя / Редакция, вступ. статья и примечания В.В. Каллаша. – СПб.: Типо-литограф. Т[овариществ]ва «Просвещение», 1896.

Т. 3. – 416 с.; 2 л. портр. – Содерж.: Арабески.

Запоріж. ОУНБ, ДІБУ

67. **Сочинения** Н.В. Гоголя: С биографією Н.В. Гоголя, составленной В.И. Шенроком, двумя портретами Гоголя, гравированными на стали Ф.А. Брокгаузом в Лейпциге, двумя автографами и тремя собственноручными рисунками / Ред. Н.С. Тихонравов. – 13-е изд. – СПб.: Изд. А.Ф. Маркса. Тип. А.Ф. Маркса, 1896.

Т. 1. – XXXIV, 2, 488 с.; 1 л. портр. – Содерж.: Предупреждение / Н.С. Тихонравов; Юношеские опыты; Арабески; Произведения, не вошедшие в первое издание «Сочинений Гоголя».

Донец. ОУНБ, НПБУ

Т. 2. – 6,590 с. – Содерж.: Предисловіе к первому изданію «Сочиненій Н. Гоголя»; Вечера на хуторе близ Диканьки: Повести, изданныя пасичником Рудым Паньком; Миргород; Малороссійскія слова, встречающіяся во втором томе; Примечанія редактора.

НПБУ

Т. 3. – 6, 583, 1 с.; 1 л. факс., 3 л. рис. – Содерж.: Повести: Нос; Портрет; Шинель; Коляска; Рим (отрывок); Комедіи: Ревизор; Жени-тьба; Драматическія отрывки и отдельныя сцены; Примечанія редактора. – В кн. 3 собственноручных рисунка Н. Гоголя к последней сцене «Ревизора» и снимок с собственноручного наброска последней сцены.

Донец. ОУНБ, НПБУ

Т. 4. – 6, 611,1 с.; 1 л. портр., 1 л. факс. – Содерж.: Похождения Чичкова или Мертвыя души: Поэма. Т.1: Приложенія к первому тому «Мертвых душ»; Похождения Чичикова, или Мертвыя души. Т. 2 (в одной из первоначальных редакцій); Похождения Чичикова, или Мертвыя души. Т. 2 (в исправленной редакціи); Примечанія редактора.

НПБУ

Т. 5. – 6, 419 с. – Содерж.: Выбранныя места из переписки с друзьями; Приложеніе; Письмо к Аркадію Осиповичу Россети; О Современнике; Авторская исповедь; Письмо к В.А. Жуковскому; Размышленія о божественной Літургії; Выдержки из карманных записных книжек; Строки, написанныя за несколько дней до кончины; Примечанія редактора.

Донец. ОУНБ, НПБУ

1898

68. **Похождения** Чичикова или Мертвыя души: Поэма. – СПб.: Изд. А.Ф. Маркса. Тип. А.Ф. Маркса, 1898.

Т. 1. – 443, 1 с.

Т. 2. – С. 297-443, 1 с.

НПБУ

69. **Ревизор** из Петербурга: Комедія. – Львов: Тип. Ставропиг. Ин-та, 1898. – 125, 3 с. – (Рус. Б-ка. Изд. И.Н. Пелеха. [Вип. 1, 2]). – 3 біогр. нарисом і портр. автора.

ЛНБ ім. В. Стефаника

70. **Сочинения** Н.В. Гоголя: С біографією Н.В. Гоголя, составленной В.И. Шенроком, двумя портретами Гоголя, гравированными

на стали Ф.А. Брокгаузом в Лейпциге, двумя автографами и тремя собственноручными рисунками / Ред. Н.С. Тихонравов. – 14-е изд. – СПб.: Изд. А.Ф. Маркса. Тип. А.Ф. Маркса, 1898.

Т. 1. – XXXIV, 2, 488 с. – Содерж.: Предуведомленіе / Н.С. Тихонравов; Юношескіе опыты; Арабески; Произведенія, не вошедшіе в первое изданіе «Сочиненій Гоголя».

Донец. ОУНБ, НПБУ

Т. 2. – 4, 591, 1 с. – Содерж.: Предисловіе к первому изданію Сочиненій Н. Гоголя / Н.Г.; Вечера на хуторе близ Диканьки: Повести, изданныя пасичником Рудым Паньком; Миргород; Малоросійскія слова, встречающіяся во втором томе; Примечанія редактора.

НПБУ

Т. 3. – [4], 583, [1] с.: ил. – Содерж.: Повести: Нос; Портрет; Шинель; Коляска; Рим (отрывок); Комедіи: Ревизор; Приложенія к комедіи «Ревизор»; Женильба; Приложеніе. «Женихи»; Драматическіе отрывки и отдельныя сцены; Примечанія редактора. – В кн. 3 собственноручных рисунка Н. Гоголя к последней сцене «Ревизора» и снимок с собственноручного наброска последней сцены.

НПБУ

Т. 5. – 419 с. – Содерж.: Выбранныя места из переписки с друзьями; Приложеніе: Письмо к Аркадію Осиповичу Россети; О Современнике; Авторская исповедь; Письмо к В.А. Жуковскому; Размышленія о божественной Літургіи; Выдержки из карманнх записных книжек; Строки, написанныя за несколько дней до кончины; Примечанія редактора.

Вінниц. ОУНБ, Донец. ОУНБ, Миколаїв. ОУНБ, НПБУ

1900

71. **Зачароване** місце: (Байка, оповідана дячком ***скої церкви) // Православний Буковинський Календар на рік 1901. – Чернівці: Накладом Т-ва «Руска бесіда», 1900. – Рочник 28. – С. 67-78. – Перекладач не зазначений.

72. **Похожденія** Чичикова или Мертвые души: Поэма: Текст по последней редакции академика Н.С. Тихонравова, с портретом Н.В. Гоголя, гравированным на стали, 10 гелиогравюрами и 335 иллюстрациями художников [В.А. Андреева, А.Ф. Афанасьева, Н.Н. Бажина, В.И. Быстренина, М.М. Далькевича, Ф. С. Козачинского, И.К. Маньковского, Н.В. Пирогова, Е.П. Самокиш-Судковской,

С.С. Соломки и Н.Н. Хохрякова]; Буквы и виньетки работы Н.С. Самокиша; Художественный отдел выполнен под наблюдением П.П. Гнедича и М.М. Далькевича. – СПб.: Тип. А.Ф. Маркса, [1900]. – [8] л., IV, 571 с.

Вінниц. ОУНБ, Донец. ОУНБ,
Кіровоград. ОУНБ, Луган. ОУНБ, НБУВ

73. **Ревізор**. – 3-е изд. – СПб.: Изд. А. Ф. Маркса. [Тип. А.Ф. Маркса], 1900. – 197 с.

Луган. ОУНБ

74. **Сочиненія** Н.В. Гоголя: С біографією Н.В. Гоголя, составленной В.И. Шенроком, двумя портретами Гоголя, гравированными на стали Ф.А. Брокгаузом в Лейпциге, двумя автографами и тремя собственноручными рисунками: [В 12 т.] / Ред. Н.С. Тихонравов. – 15-е изд. – СПб.: Изд. А.Ф. Маркса. [Тип. А.Ф. Маркса], 1900. – (Приложение к журн. «Нива» на 1900 г.)

Т. 1. – 271 с.

Вінниц. ОУНБ, ДІБУ

Т. 2. – 296 с.

ДІБУ

Т. 3. – 267 с.

Вінниц. ОУНБ, ДІБУ, Донец.
ОУНБ, Музей кн. і друк.

Т. 4. – 232 с. – Содерж.: Приложения к комедии «Ревизор»; Женильба; Драматическіе отрывки и отдельныя сцены; Утро делового человека; Тяжба; Лакейская; Отрывок; Театральный разъезд.

Вінниц. ОУНБ, ДІБУ, Музей
кн. і друкарства, НІБУ

Т. 5. – 251 с. – Содерж.: Похождения Чичикова или Мертвыя души.

Кіровоград. ОУНБ, НІБУ

Т. 6. – 159, [1] с.; 1 л. портр. – Содерж.: Приложения к первому тому «Мертвых Душ»; Похождения Чичикова, или Мертвыя Души. Т. 2 (в исправленной редакции); Примечания редактора.

НІБУ

Т. 7. – 228 с. – Содерж.: Выбранныя места из Переписки с друзьями; Приложение: Письмо к Аркадію Осиповичу Россети; Примечания редактора.

Вінниц. ОУНБ, Закарпат. ОУНБ, Музей
кн. і друкарства, НІБУ, Херсон. ОУНБ

Т. 8. – 146,[2] с. – Содерж.: О Современнике; Авторская исповедь; Письмо к В.А. Жуковскому; Размышления о Божественной Литургии; Выдержки из карманных записных книжек; Примечания редактора.

Вінниц. ОУНБ, Закарпат. ОУНБ, Запоріз. ОУНБ,
Музей кн. і друкарства, НПБУ, Херсон. ОУНБ

Т. 9. – 260, [2] с. – Содерж.: Юношескіе опыты; Арабески. Ч. 1.
Вінниц. ОУНБ, Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

Т. 10. – 130, [1] с. – Содерж.: Арабески; Разныя сочиненія. Ч. 2.
Вінниц. ОУНБ, Донец. ОУНБ,
Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

Т. 11. – 213, [2] с. – Содерж.: Произведения (1834-январь 1842),
не вошедшія в первое издание сочиненій Гоголя.

Вінниц. ОУНБ, ДІБУ, НПБУ

Т. 12. – 259, [1] с. – Содерж.: Сочиненія, относящіяся ко второй
половине 40 годов, изданныя после смерти автора; Приложенія.

Вінниц. ОУНБ, ДІБУ, Донец. ОУНБ, НПБУ

75. **Тарас Бульба**: Повесть: Иллюстрированное народное издание / С рисунками М. Зичи, Р. Штейна, А. Котляревскаго и др. – 9-е изд. – СПб.: Изд. А.Ф. Маркса. Тип. Товарищества А.Ф. Маркса, [1900]. – 170 с.: ил. – На тит. арк. вказано: Допущено Министерством народнаго Просвещенія для ученических библиотек, средних учебных заведеній, а также для городских училищ и сельских школ.

НПБУ

76. **Тарас Бульба**: Повесть Николая Вас. Гоголя: Иллюстрированное издание. – Львов: Тип. Ставропиг. Ин-та, 1900. – 189 с.

ЛНБ ім. В. Стефаника

77. **Тарас Бульба**: Повість: З великоруської мови переклав В. Щурат. – Львів: Накладом М. Яцкова і С-ки. Друк. Вільгельма Цукеркандля в Золочеві, 1900. – 264, XVIII с. – (Нар. Б-ка; Ч. 4-6).

ЛНБ ім. В. Стефаника

1901

78. **Заколдованное место**: Иллюстрированное издание: С 14 рисунками И. Храброва и виньеткою Р. Штейна. – СПб.: Изд. А.Ф. Маркса. Тип. А.Ф. Маркса, 1901. – 26 с.: ил. – На тит. арк. вказано: Собственн. А.Ф. Маркса.

НПБУ

79. **Избранные** сочинения с биографиею автора, составленной В.П. Острогорским и рисунками художника И.Е. Репина и др. – Вятка: Тип. Маишеевой, 1901. – Т. 2. – 343 с.

ДІБУ

80. **Ночь** перед рождеством. – К.: Тип.-литогр. М. Зильберберг и с-въя, 1901. – 44 с. – Без тит. арк. та обкл. Опис за кат. карткою та с. 44.

ХДНБ

81. **Письма** Н.В. Гоголя: В 4 т. / Ред. В.И. Шенрока. – СПб.: Изд. А.Ф. Маркса. Тип. А.Ф. Маркса, [1901].

Т.1. – XI, 628 с. – Содерж.: Письма 1820-1836 гг.: Полтавские и нежинские письма; Петербургские письма; Заграничные письма (1836-1839 гг.).

НПБУ

Т. 2. – 587 с. – Содерж.: Письма из России (1839-1840); Письма из-за границы (1840-1841), со включением писем с дороги; Письма из России (1841-1842); Заграничные письма (1842-1844).

Дніпропетр. ОУНБ, НПБУ

Т. 3. – 499 с. – Содерж.: Письма из-за границы (1842-1848); (Продолженіе письма 1845-1848 гг.).

Дніпропетр. ОУНБ, НПБУ

Т. 4. – 599 с. – Содерж.: Письма из-за границы. (1847-1848); Письма последних годов из России (1848-1852); Духовное завещание Н.В. Гоголя; Статья из завещания, относящаяся к делам семейственным; Совет сестрам; Строки, написанные за несколько дней до кончины; Дополнение: Письма разных лет, полученные во время печатания настоящего издания; Itinerarium Гоголя, составленный С.П. Шевыревым на основании отметок в паспортах Гоголя.

НПБУ

82. **Ревізор**: Комедія в пяти діях / Переклав Василь Сімович. – Чернівці: Друк. Т-ва «Руська Рада», 1901. – 152 с. – (Вид-во Акад. т-ва «Молода Україна» в Чернівцях; Ч. 1).

ЛНБ ім. В. Стефаника

83. **Ревізор**: Комедія в п'яти діях / Пер. Василь Сімович // Буковина. – 1901. – 5(18) січ. – 12 (27) лют. – С. 2-19.

84. **Сорочинская** ярмарка. – Харьков: Паровая тип. и литогр. М. Зильберберг и сыновья, 1901. – 28 с. – (Издат. ком. Харьк. О-ва грамотности).

Музей кн. і друкарства

85. **Сочинения** Н.В. Гоголя: С біографією Н.В. Гоголя, составленной В.И. Шенроком, двумя портретами Гоголя, гравированными на стали Ф.А. Брокгаузом в Лейпциге, двумя автографами и тремя собственноручными рисунками / Ред. Н.С. Тихонравов. – 16-е изд. – СПб.: Изд. А.Ф. Маркса. Тип. А.Ф. Маркса, 1901.

Т. 1. – 270, 1 с. – Содерж.: Предупреждение к одиннадцатому тому; Предисловие к пятнадцатому изданию; Биографический очерк / В.И. Шенрок; Предисловие к первому изданию «Сочинений Н. Гоголя»; Вечера на хуторе близ Диканьки; Примечания редактора.

Миколаїв. ОУНБ, НПБУ

Т. 2. – 244 с. – Содерж.: Миргород: Повести служащая продолжением «Вечеров на хуторе близ Диканьки»; Малороссийские слова, встречающиеся в первом и втором томах.

Миколаїв. ОУНБ, НПБУ

Т. 3. – 267 с. – Содерж.: Повести: Нос; Портрет (в позднейшей редакции); Шинель; Коляска; Рим (отрывок); Комедии: Ревизор.

Донец. ОУНБ

Т. 4. – 232 с. – Содерж.: Приложения к комедии «Ревизор»; Женитьба; Драматические отрывки и отдельные сцены.

Донец. ОУНБ, НПБУ

Т. 7. – 228 с. – Содерж.: Выбранные места из переписки с друзьями; Приложение: Письмо к А.О. Россети.

Закарпат. ОУНБ

Т. 8. – 148 с. – Содерж.: О «Современнике»; Авторская исповедь; Письмо к В.А. Жуковскому; Размышления о божественной литургии; Выдержки из карманных записных книжек.

Закарпат. ОУНБ

Т. 9. – 264 с. – Содерж.: Юношеские опыты; Арабески. Ч. 1.

Донец. ОУНБ

Т. 10. – 131 с. – Содерж.: Арабески. Ч. 2.

Донец. ОУНБ

Т. 12. – 259,[1] с. – Содерж.: Сочинения, относящиеся ко второй половине 40-х годов, изданные после смерти автора: Учебная книга словесности; Первоначальная редакция второго тома «Мертвых душ»; Страницы, переделанные автором по выходе в свет первого тома «Мертвых душ»; Вновь найденные страницы ко второй части «Мертвых душ»; Отрывок, касающийся второй части «Мертвых душ»; Раз-

мышления автора о некоторых героях первого тома «Мертвых душ»; 1846-й год; О сословиях в государстве; Объявление об издании русского словаря; Заметка о сельском хозяйстве; Помещики; Труд; Строки, записанные за несколько дней до кончины; Приложения: Сганарель, или Муж, думающий, что он обманут женою; Дядька в затруднительном положении: (Комедия в 3-х действиях Джиованни Жиро).

НПБУ

86. **Тарас Бульба**: Повість / З великоруської мови переклав В. Щурат. – Львів: Накладом М. Яцкова і С-ки, [1901]. – 204, XVIII с. – (Нар. Б-ка; Ч. 4-6).

ЛНБ ім. В. Стефаника

1902

87. **Біографія** и избранныя сочиненія Н.В. Гоголя: К пятидесятилетию со дня его кончины (21 февраля 1852 г.) / [Биогр. ст. Хлебниковой]. – Х.: Издат. Ком. Харьк. о-ва грамотности. Паровая тип. и литогр. М. Зильберберг и с-вья, 1902. – XL, 432 с. – [Изд.] издат. ком. Харьк. о-ва грамотности; № 80).

ХДНБ

88. **Вій** / Переклав Ф. Королевський [І. Кривецький]. – Львів: [Накладом Укр.-Руської Видавн. спілки]. Друк. Ставропиг. Ін-та. Під зарядом Й. Данилюка, 1902. – 91, [3] с. – (Літ.-Наук. Б-ка [Укр.-Руської Видавн. Спілки] / Відповідає за ред. В. Гнатюк; Ч. 34).

НБУВ

89. **Вій** / Переклав Ф. Королевський [І. Кривецький] // Діло. – Львів, 1902. – № 112, 113, 115, 116, 120-122, 124, 125.

90. **Вій**: Повесть Н.В. Гоголя. – Спб.: Изд. С.-Петербургскаго О-ва Грамотности. Тип. «Печатня С.И. Яковлева», 1902. – 54, [2] с.

НПБУ

91. **Заколдованное место**: Быль, рассказанная дьячком ***ской церкви. – Саратов: Тип. Саратов. Губерн. Земства, 1902. – 12 с.: ил. – (Изд. Саратов. Губерн. Земства).

НПБУ

92. **Иллюстрированное** издание сочинений Н.В. Гоголя / Под редакцией Евгения Ляцкого. – СПб.: Изд. Товарищества печат. издат. дела «Народная польза», 1902.

Т. 1. – [2], 538, [5] с.: ил. – Содерж.: Н.В. Гоголь: Биогр. очерк / Ч. Ветринский; Вечера на хуторе близ Диканьки; Миргород; Прило-

ження и рисунки вне текста; Объяснения некоторых слов и выражений, встречающихся в томе.

Донец. ОУНБ, Николаїв. ОУНБ, НПБУ

*Т. 2. – 588 с.

Донец. ОУНБ, Рівнен. ДОБ

*Т. 3. – 376, [1] с. – Содерж.: Похождения Чичикова, или Мертвые души: Поэма. Ч. 1.

Донец. ОУНБ, Николаїв. ОУНБ

Т. 4. – [2], 477 с.: ил. – Содерж.: Ганц Кюхельгартен: Идиллія; Италия; Непогода; Выбранные места его переписки с друзьями и др.

Донец. ОУНБ, НПБУ

Т. 5. – [2], 352, [2] с.: ил. – Содерж.: Н.В. Гоголь: Опыт характеристики / Е.А. Ляцкій; Н.В. Гоголь: (Историко-литературный очерк) / А.Н. Пыпин; Критические отзывы о произведениях Гоголя; Извлечения из писем Гоголя, имеющих отношение к истории его творчества; Приложение и рисунки вне текста.

Донец. ОУНБ, НПБУ

93. **Невский** проспект: Повесть. – СПб.: Изд. Товарищества печат. издат. дела «Народная польза», 1902. – 31 с.

ДІБУ

94. **Нос**: Повесть. – Саратов: Изд. Саратов. Губерн. Земства. Тип. Саратов. Губерн. Земства, 1902. – 28 с.: ил.

НПБУ

95. ***Ночь** перед Рождеством. – Львов: Изд. о-ва им. Н. Качковского, 1902. – 74 с.

96. **Ночь** перед Рождеством: Повесть. – Саратов: Изд. Саратов. Губерн. Земства. Тип. Саратов. Губерн. Земства, 1902. – 32 с.: ил.

НПБУ

97. **Повесть** о том, как поссорился Иван Иванович с Иваном Никифоровичем. – Х.: Издат. ком. Харьк. о-ва грамотности. Паровая типо-литограф. И.М. Варшавчика, 1902. – 50 с. – ([Изд.] издат. ком. Харьк. о-ва грамотности; № 87). – Назва на обкл.: Ссора Ивана Ивановича с Иваном Никифоровичем. – На обкл.: Допущена особым отделом ученаго комитета Министерства народного просвещения, в библиотеки низших учебных заведений и народныя читальни. – На обкл. також портр. автора.

Музей кн. і друкарства

98. **Полное** собрание сочинений Н.В. Гоголя: В 2 т. – СПб.: Кн. склад «Родины». [Графич. заведение «Родины»], 1902. – Т. 2. – 640 с. – Содерж.: Отдел 2: Драматическія сочиненія; Отдел 3: Прозаическія произведенія; Отдел 4: Юношескія опыты, стихотворенія, отрывки, мелкія статьи, заметки и некоторыя письма.

НПБУ

99. **Похождения** Чичикова или Мертвые души: Поэма: В 2 т. – СПб.: Тип. Санкт-петербург. электропечатня, 1902.

Т. 1. – 441 с. – В кн. також "Предисловие Н.В. Гоголя ко второму изданию "Мертвых Душ" 1846 г., "Повесть о капитане Копейкине" (в первоначальном виде).

Т. 2. – 444 с.

Кіровоград. ОУНБ

100. **Сорочинская** ярмарка: Повесть. – Х.: Издат. ком. Харьк. о-ва грамотности. Паровая тип. и литогр. М. Зильберберг и с-вья, 1902. – 27 с. – ([Изд.] издат. ком. Харьк. о-ва грамотности; № 83). – Без тит. арк.

ХДНБ

101. **Сочинения** / Со статьей А.Г. Филонова «Николай Васильевич Гоголь» (Биографический очерк) и портретом автора; Под ред. А. Г. Филонова. – СПб.: [Издатель] Аскарханов, 1902. – Т. 1. – XXXI, 910 стб.; 1 л. портр. – Содерж.: Вечера на хуторе близ Диканьки; Миргород; Повести: Шинель; Коляска; Комедия: Ревизор; Избранные места из переписки с друзьями; Поэма: Мертвые души.

ДІБУ, Херсон. ОУНБ

102. **Сочинения** / Под ред. П.В. Смирнова. – М.; СПб.: Изд. А.Я. Покровского Тип. О-ва «Общественная польза», 1902. – 800 с. – В кн. иллюстрации: К. Брож, А. Михайлов.

Музей кн. і друкарства

103. ***Сочиненія** Н.В. Гоголя с его біографіей і примечаніями. – М.: Изд. Т-ва И.Д. Сытина, 1902. – Т. 3.

Вінниц. ОУНБ

104. **Ссора** Ивана Ивановича с Иваном Никифоровичем. – Харьков: Издат. Ком. Харьков. О-ва грамотности. Типо-лит. И.М. Варшавчика, 1902. – 50 с.: портр.

Музей кн. і друкарства

105. **Старосветскіе** помещики: Повесть. – Саратов: Тип. Саратов. Губерн. Земства, 1902. – 29 с.: ил. – (Изд. Саратов. Губерн. Земства).

НПБУ

106. **Страшная** месть: Повесть. – М.: Тип. Борисенко, 1902. – 70 с.; 8 л. ил. – (Иллюстрированная гоголевская б-ка А. Панафидина).
ДІБУ

1903

107. **Сорочинський** ярмарок: Дуже цікаве оповіданє Н. Гоголя. – Чернівці: [Т-во «Руска Бесіда»]. Друк. Т-ва «Руської Ради». Під зарядом І. Захарка, 1903. – 42 с. – (Виданє «Руської Бесіди» в Чернівцях; Чис. 172).

НБУВ

108. **Сорочинський** ярмарок // Руська рада. – 1903. – № 38. – С. 300-302; № 40. – С. 315-319; № 41. – С. 324-327; № 43. – С. 339-340; № 44. – С. 349-351.

1904

109. **Сочинения** Н.В. Гоголя: Былины / Н.В. Гоголь. – 2-е изд., испр. и доп. – СПб.: Изд. И. Глазунова, 1904. – На тит. портр. Т.Г. Рябініна.

Вінниц. ОУНБ

1905

110. **Ревизор** // Живая Мысль. – 1905. – С. 24-25.

111. ***Ревізор**. – Чернівці, 1905.

1907

112. **Зачароване** місто: Оповіданє / Пер. з московського Герман Клейф [Гр. Кохнівченко]. – Николаев: Русская паровая типо-литогр., 1907. – 12 с.

НПБУ, ОДНБ

113. **Похожденія** Чичикова или Мертвые души: Поэма Н.В. Гоголя: С портретом автора и 44-мя иллюстраціями. – 2-е изд. – СПб.: Изд. Ф. Павленкова. Книгопечатня Шмидт, 1907. – 704 с.: ил., 1 л. портр. – (Иллюстрированная Гоголевская б-ка; № 19).

НПБУ

114. **Похожденія** Чичикова или Мертвые души: Поэма Н.В. Гоголя / С портретом автора и 44-мя иллюстраціями. – 3-е изд. – СПб.: Изд. Ф. Павленкова. Книгопечатня Шмидт, 1907. – 704 с.: ил., 1 л. портр. – (Иллюстрированная Гоголевская б-ка; № 19).

НПБУ

115. **Сочинения** и письма: [В 9 т.] / Редакция, вступительные статьи и примечания В.В. Каллаша. – СПб.: Просвещение. Тип. Книгоиздат. Товарищества «Просвещение», 1907.

Т. 1. – VIII, 494, [8] с.; [3] л. ил., [1] л. факс. – Содерж.: Основные черты личности в творчестве Н.В. Гоголя; Биографический очерк Н.В. Гоголя; Вступительные заметки к юношеским опытам и к «Вечерам на хуторе близ Диканьки»; Юношеские опыты: Непогода; Альбомная заметка к 1826 г.; Ганц Кюхельгартен: (Идиллия в картинах); Италия: (стихотворение); Страшный кабан; Женщина; Борис Годунов: (поэма Пушкина); О поэзии Козлова; Несколько глав из неоконченной повести; Отрывки из начатых повестей; Отрывок из утраченной драмы; Женихи; 1834. Предисловие к первому изданию «Сочинений Н.В. Гоголя»; Вечера на хуторе близ Диканьки.

НПБУ

116. **Тарас Бульба**: (Зміст і виїмки з повісти М. Гоголя) // Запорожець: Календар для народа на рік переступний 1908. – Коломия, 1907. – С. 120-130.

НПБУ

1908

117. ***Заколдованное** место: (Зачарованное местце) // Календарь на год 1909. – Л[ьвів]: Изд. о-ва им. М. Качковского, 1908.

118. * **Полное собрание** сочинений: В одном томе: С жизнеописанием писателя, портретами, рисунками, относящимися к его жизни и с 32 отдельными картинами художника В.А. Табурина / Под ред. П.Б. Быкова. – 1-е изд., стереотип. – [М.]: Изд. т-ва М.О. Вольф, [1908]. – V-XXVIII, 1-224, 257-968, [2], II с.: 32 л. ил., портр. – (Собрание сочинений русских и иностранных писателей).

Миколаїв. ОУНБ

119. **Ревизор**: Комедія в 5 діях / Переклав Олекса Коваленко. – К.: Ранок. [Друк. [П.] Барського], 1908. – 112 с.

НПБУ, НБУВ

120. **Тарас Бульба**: Оповіданє з козацького житя після Н. Гоголя. – Коломия: Накладом К. Трильовського, 1908. – 16 с.

Відб. з вид.: Запорожець: Календар... на рік 1908.

ЛНБ ім. В. Стефаника

1909

121. **Вечір** напередодні Івана Купала // Свобода. – Львів, 1909. – № 14-19 (8 квіт. – 13 трав.).

122. **Жизнь** / Гоголь Николай Васильевич. – М.: Типо-лит. Т-ва И.Н. Кушнерев и К°, 1909. – 32 с. – Содерж.: Христианин идет вперед; Светлое воскресение.

Кіровоград. ОУНБ

123. ***Заворожене** місто (Заколдованное место) / Переложив на малорусское наречие Б. Ковалевскій. – М.: Тип. И. Люндорфа, 1909. – 23 с.

124. **Заворожене** місце: Пригода, що розповідав дяк однієї церкви / Переклад Олени Пчілки // Молода Україна. – 1909. – № 5. – С. 13-24.

125. **Загублена** грамота: Билиця оповідана дячком ***ської церкви / Переклав на українську мову Герман Клейф [Г. Кохнівченко]. – Миколаєв: Рус. паровая типо-литогр., [1909?]. – 18 с. – (Укр. народне вид. Г.Д. Клейфа у Миколаєві; № 1). – На тит. арк. епіграф з поезії Т.Г. Шевченка.

ХДНБ

126. **Зачароване** місце: Билиця, розказана дячком з українського села // Письмо з «Просвіти». – 1909. – № 4. – С. 51-57.

127. **Зачароване** місце: Билиця, розказана дячком з українського села // Просвітні листки. – 1909. – № 29. – С. 4-14.

128. ***Зачароване** місце / Пер. Г. Клейфа. – Миколаїв: Народне укр. вид-во, 1909.

129. ***Зачароване** місце: Билиця розказана дячком з українського села. – Л[ьвів], 1909. – 13 с.

130. **Избранныя** сочиненія Н.В. Гоголя. – Х.: Издат. ком. Харьк. о-ва грамотности. Электро-тип. «Печат. искусство», 1909. – 124 с. разд. паг. – Из содерж.: Старосветскіе помещики; Ночь перед рождеством; Сорочинская ярмарка; Вій. – На обкл. портр. М.В. Гоголя. – [Сб. отд. отт.].

ХДНБ

131. **Коляска**: Повесть. – М.: Изд. Т-ва И.Д. Сытина, 1909 – 31 с.

Кіровоград. ОУНБ

132. **Майская** ночь или утопленница: Повесть. – 3-е изд. – СПб.: Книгопечатня Шмидта, 1909. – 60, [1] с.

Кіровоград. ОУНБ

133. **Одружіння**: Пригода зовсім неможлива: У 2-х діях / Переклад з Гоголя О. Пчілки. – К.: Вид. часописі “Рідний Край”. Друк. 1-ї Київ. Друкар. Спілки, 1909. – 72 с.

НПБУ, НБУВ

134. **Одруження:** Пригода зовсім не можлива: У 2 діях / Переклад Олени Пчілки // Рід. край. – 1909. – № 25. – С. 5-9; № 26. – С. 5-7; № 27. – С. 5-9; № 28. – С. 4-8; № 29. – С. 6-10.

135. **Ревизор:** Комедія в 5 діях / Переклав Олекса Коваленко. – 2-е вид., справл. – К.: Ранок. [Друк. [П.] Барського], 1909. – 96 с.

НПБУ, НБУВ

136. **Сорочинская ярмарка:** Повесть – 2-е изд. – М: Изд. А.С. Панафидиной. Тип. Рус. Товарищества, 1909. – 48 с.

Музей кн. і друкарства

137. **Сочиненія** и письма Н.В. Гоголя: [В 9 т.] / Редакція, вступительныя статьи и примечанія В.В. Каллаша. – СПб.: Книгоиздат. Т-во «Просвещение». Типо-лит. Т-ва «Просвещение», 1909.

Т. 8: Мистико-моралистическія сочиненія. – 6, 415 с.; 4 л. вкл. – Содерж.: Выбранныя места из переписки с друзьями; Письмо к А.О. Россети; Авторская исповедь; Размышленія о Божественной Литургии; Примечанія; Список иллюстрацій.

НПБУ

Т. 9. – VII, [1], 358 с. – Содерж.: Последний период жизни Гоголя (1842-1852); Н.В. Гоголь и его письма; Письма Н.В. Гоголя; Этюды о Гоголе; Воспоминания современников о Гоголе; Указатель вступительных статей и заметок, помещенных в I-IX тт.; Алфавитный указатель произведений Н.В. Гоголя (ко всем IX томам).

НПБУ

138. **Сочиненія** Н.В. Гоголя, избранныя Д.Н. Овсянниково-Куликовским с біографіей, написанной Вл. Н. Ладыженским / Обложка В.В. Матэ, с портретом работы И.Е. Репина. – СПб.: Тип. т-ва «Обществ. Польза», 1909. – [2], 938 с. – Содерж.: Вечера на хуторе близ Диканьки; Миргород; Малороссійскія слова; Повести: Нос; Портрет; Шинель; Коляска; Рим (отрывок); Арабески; Комедіи: Ревизор; Женитьба; Игроки; Похождение Чичикова или Мертвыя души. Т. 1, 2.

НПБУ

139. **Страшна** пімста: Оповіданє. – New York: Свобода, 1909. – 61 с.

ЛНБ ім. В. Стефаника

140. **Страшна** пімста // «Календар для Американських Русинів» на рік 1910 / Зладив А. Цурковський. – New York: Наклад Руського Нар. Союза, 1909. – С. 162-221.

141. **Страшна** пімста / Пер В. Щ. [Вадим Щербаківський]. – [Львів: Заг. друк., 1909]. – 95 с. – Передрук з «Народного слова».

НПБУ

142. **Страшна** пімста / Пер. В. Щербаківський // Народне слово. – Львів, 1909. – № 193-194, 200, 206, 209, 211, 212, 214, 215, 238-240, 242, 244, 245.

143. **Театральний** разъезд после представления новой комедии: Драм. сцены. – СПб.: [Издатель] Павленков. Тип. Шмидт, 1909. – 64 с.: ил., 1 л. портр. – (Иллюстрированная Гоголевская б-ка; № 25).

НПБУ

1910

144. **Затрачена** грамота: Билиця розказана дячком з українського села / Переклав з російського Володимир Лотоцький // Ілюстрований календар Товариства «Просвіта» на рік звичайний 1910. Річник 33. – Львів: Коштом Т-ва «Просвіта», 1910. – С. 19-26.

НПБУ

145. **Зачароване** місце: Билиця, розказана дячком з українського села // «Календар для американських Русинів» на рік 1911 / Зладив А. Цурковський. – New York: Наклад Руського Нар. Союзу, 1910. – С. 23-27.

146. **Повість** о том, как поссорился Иван Иванович с Иваном Никифоровичем: Разказ Н.В. Гоголя. – Львов: Изд. о-ва им. Мих. Качковського, 1910. – 60 с.: ил. – На обкл.: Февраль 1912. – Передм. про необхідність видання оповідань Гоголя для «галицько-руського народу»: на с. 3-4. – Оповідання рос. мовою з укр. поясненнями.

147. **Размышление** о божественной литургии. – 4-е изд. – М.: Афонский Рус. Пантелеймонов монастырь. Типо-литогр. И. Ефимова, 1910. – 116 с.

ДІБУ

148. **Тарас** Бульба: Повість М. Гоголя / В перекладі М. Уманця [М.Ф. Комаров]. – Одесса: Тип. Е.И. Фесенко, 1910. – 146 с.

НБУВ, НПБУ, ОДНБ

149. **Тарас** Бульба / Пер[еклав] М. Садовський. – К.: Друк. 1-ї Київ. Друкар. Спілки, 1910. – 160 с. – Бібліогр. вид. з історії України та іст. белетристики: с. 3-4 обкл.

НБУВ, НПБУ, ОДНБ

150. **Тарас Бульба**: Повесть из Запорожской старины: На галицко-русский язык переведена П.Д.Ф. Г-им [Петро Головацький]. – 2-ге вид. – Коломия: Черенками и накладом М. Білоуса, 1910. – 5, 181, [1] с.: портр.

ЛНБ ім. В. Стефаника

1911

151. **Вечера на хуторе близ Диканьки**; Миргород / С портретом Гоголя по оригиналу А.А. Иванова; Иллюстрировали художники С.М. Дудин и Н.И. Ткаченко. – СПб.: Изд. А.Ф. Девріена. Тип. А. Бенке, 1911. – XIV, 443 с.; 51 л. ил. – В кн.: [Вступ. сл.] / От иллюстраторов. – На звороті тит. арк.: Клише исполнены художественной фотомеханической мастерской С.М. Прокудина-Горскаго в Петербурге.

НПБУ

152. **Полное собрание сочинений Н.В. Гоголя**: С жизнеописанием писателя, портретами, рисунками, относящимися к его жизни и с 32 отдельными картинами художника В.А. Табурина / Под редакцией П.В. Быкова. – 3-стереотип. изд. – СПб.; М.: Изд. поставщиков его имп. величества Товарищества М.О. Вольф. [Тип. Товарищества М.О. Вольф], [1911]. – [4], XXVIII, 968, II, III с.: ил. – Содерж.: Юношескія попытки (1825-1834); Арабески; Вечера на хуторе близ Диканьки; Миргород; Повести (1832-1842); Похождения Чичикова или Мертвые души; Драматическія произведения; Размышления о Божественной Літургии; Выбранныя места из переписки с друзьями; Авторская исповедь; Разныя статьи.

Кіровоград. ОУНБ, НБУВ, НПБУ

153. ***Сочинения Н.В. Гоголя**: Полное собрание в одном томе / С биографическим очерком, составленным В.И. Яковенко, портретом автора и его матери, гравированными В. Матэ, 4 фото и 180 иллюстраций художников Н.А. Зубчанинова и Н.В. Пирогова. – 3-е изд. – М.: Изд. Ф. Павленкова. Книгопечатня Шмидт, [1911]. – LXXII, 1700 стб., [6] с.: ил.

Миколаїв. ОУНБ

154. **Старосветские помещики**: Повесть Н.В. Гоголя: С портретом автора и 7-ю иллюстрациями. – 5-е изд. – СПб.: Изд. Ф. Павленкова. Книгопечатня Шмидт, 1911. – 59,[5] с.: ил. – (Иллюстрированная Гоголевская б-ка; № 9).

НПБУ

155. **Тарас Бульба** : Повість з ілюстраціями / Переклав С. Віль [Л. Гринюк]. – [Коломия]: Галицька Накладня Я. Оренштайна. [Друк. А.В. Кисілевського і Ски, 1911]. – 208 с.: іл. – (Загальна б-ка; Ч. 63/64). – Рік вид. встановл. за журн.: Літ.-Наук. Вісник. – 1911. – Кн. 4.

НБУВ, НПБУ

1912

156. **Иллюстрированное** полное собрание сочинений Н.В. Гоголя: В 8 т. / Под редакцией А.Е. Грузинского со вступительной статьей Д.Н. Овсяннико-Куликовского. – [М.]: Книгоизд-во «Печатник». [Тип. Моск. Еванг. О-ва Юношей, 1912].

Т. 1. – LXXXI, 212 с. – Содерж.: Н.В. Гоголь: (Биографический очерк) / А.Е. Грузинский; Гоголь в его художественных произведениях / Д. Овсяннико-Куликовский; Вечера на хуторе близ Диканьки.

Кіровоград. ОУНБ,
Музей кн. і друкарства, НПБУ

157. **Иллюстрированное** полное собрание сочинений Н.В. Гоголя: В 8 т. / Под редакцией А.Е. Грузинского со вступительной статьей Д.Н. Овсяннико-Куликовского. – [М.]: Книгоизд-во «Печатник». [Типо-литогр. Т-ва И.Н. Кушнерев и К°, 1912].

Т. 2. – 254 с.; 28 л. илл. вкл. – Содерж.: Старосветские помещики; Тарас Бульба; Вій; Повесть о том, как поссорился Иван Иванович с Иваном Никифоровичем; Приложение; Малороссійскія слова, встречающіяся в первом томе.

Кіровоград. ОУНБ, Музей кн. і друкарства, НПБУ

Т. 3. – [4], 246 с.; [1] л. портр., [20] л. ил. – Содерж.: Повести: Невский проспект; Портрет; Записки сумасшедшего; Нос; Коляска; Шинель; Рим; Приложение: Портрет (первоначальная редакция); Коляска (первоначальная редакция).

Кіровоград. ОУНБ, Музей кн. і друкарства, НПБУ

Т. 4. – 428 с.: ил. – Содерж.: Ревизор; Развязка Ревизора; Дополнение к «Развязке Ревизора»; Театральный разъезд; Женитьба; Утро делового человека; Тяжба; Лакейская; Отрывок; Игроки; Рисунки на отдельных листах; Рисунки в тексте.

Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

Т. 5. – 259, [1], II с.: ил. – Содерж.: Мертвые души. Т. 1; Приложения; Рисунки на отдельных листах; Рисунки в тексте.

Кіровоград. ОУНБ, Музей кн. і друкарства, НПБУ

*Т. 6.

Кіровоград. ОУНБ

* Т.7. – Содерж.: Юношеские опыты и отрывки из художественных произведений.

Кіровоград. ОУНБ

*Т. 8. – Содерж.: Выбранные места из переписки с друзьями.

Кіровоград. ОУНБ

158. **Ніч** перед Різдом: (Веселе оповіданє) / Переклав з рос. Чепига Іван // Громадський голос. – 1912. – № 1 (3 січ.), 2 (10 січ.). – Переклад з деякими змінами і скороченнями.

159. **Шинель**: Повесть Н.В. Гоголя: С портретом автора и 4-мя иллюстраціями. – 6-е изд. – СПб.: Изд. Ф. Павленкова. Книгопечатня Шмидт, 1912. – 64 с.: ил. – (Иллюстрированная Гоголевская б-ка; № 17).
НПБУ

1913

160. **Вій**: Повесть / Под ред. А.И. Кирпичникова. – М.: Изд. Т-ва И.Д. Сытина. Тип. И.Д. Сытина, 1913. – 64 с.: рис.

161. **Иллюстрированное** полное собрание сочинений Н.В. Гоголя: В 8 т. / Под редакцией А.Е. Грузинского со вступ. статьей Д.Н. Овсяннико-Куликовского. – М.: Печатник. [Типо-литогр. Т-ва И.Н. Кушнерев и К°,], [1913].

Т. 6. – 257, [1], II с.: ил. – Содерж.: «Мертвые души», Т. 2 (в исправленном виде); «Похождения Чичикова или Мертвые души», Т. 2 (одна из первоначальных редакций); Вновь найденные страницы из 2 части «Мертвых душ»; Примечания к «Мертвым душам»; Рисунки на отдельных листах; Рисунки в тексте.

Музей кн. і друкарства, НПБУ

Т. 7. – 348 с.: ил. – Содерж.: 1. Юношеские опыты и отрывки художественных произведений: Непогода; Италия; Ганц Кюхельгартен; 2. Статьи разнообразного содержания; Арабески; 3. Журнальные статьи; 4. Отрывки позднейших годов; Приложения; Примечания; Рисунки на отдельных листах; Рисунки в тексте.

Музей кн. і друкарства, НПБУ

Т. 8. – 301 с.: ил. – Содерж.: Выбранные места из переписки с друзьями; Приложения: 1. Письмо к А. Россети; 2. Письмо к В.А. Жуковскому; 3. О Современнике (письмо Плетневу); Авторская испо-

ведь; Размышления о Божественной літургії; Рисунки на отдельных листах: Рисунки в тексте.

НПБУ

162. **Ніс.** – New Britain: Друк. Руської Кат[олицької] Видавн. Спілки, [1913]. – 40 с. – На с. 40 вказано: З російської мови переклав В.Д. Держирука.

ЛНБ ім. В. Стефаника

163. **Полное** собрание сочинений Н.В. Гоголя: С портретом Гоголя, его биографией и 128 рисунками художников Смирнова, Соловьева, Витлина / Под ред. В.В. Кудрявцева; Текст сверен с изд. Гоголя под ред. Н.С. Тихонравова и В.И. Шенрока. – 1-е изд. – Екатеринослав: Изд. Л.М. Ротенберга. Тип. И. Когана, 1913. – XXVІІ, 989, 111 с.

НПБУ

164. **Ревизор:** Комедия в 5 действиях. – М.: Изд. Т-ва И.Д. Сытина, 1913. – 142 с. – (Б-ка Новой школы / Под ред. Н.В. Тулупова и П.М. Шестакова; № 54).

НПБУ

165. **Сорочинський** ярмарок: Оповідання з “Вечорів на хуторі біля Диканьки” / Переклав М. Старицький. – К.: Накладом Вид-ва “Відродженне”. Друк. 5-ої Київ. Спілки, 1913. – 30 с. – (Вид-во “Відродженне”; Ч. 3, № 8). – На с. 3-4 передм. – біогр. відомості про М. Гоголя. – Бібліогр.: 2-4 с. обкл.

ЛНБ ім. В. Стефаника, Музей кн. і друкарства, НПБУ, ОДНБ

166. **Страшна** помста / [Пер. В.М. Щербаківський]. – Полтава: Вид. Т-ва “Полтав. Укр. Книгарня”. Друк. И.Ш. Гуревича, 1913. – 55 с.: мал. – Пер. встановлено за ст.: Дорошенко В. Гоголь українською мовою // Бібліол. вісті. – 1927. – № 3(16).

ЛНБ ім. В. Стефаника, НБУВ, НПБУ, ОДНБ

1914

167. **Вечері** на хуторі біля Диканьки: Повісти, видані пасічником Рудим Паньком / Переклав з російської мови Володимир Держирука. – Олифант: Накладом Амер.-Укр. Видавн. Спілки. Друк. «Нового Життя», 1914. – Ч. 2, [кн.] 1: Ніч перед Рождеством. – 80 с. – (Б-ка «Нового Життя»; Ч. 4).

НБУВ

168. **Женитьба:** Совершенно невероятное событие / С историко-литературными комментариями Г.В. Александровского, портретом Н.В. Гоголя и иллюстрациями. – К.; СПб.; Одесса: [Изд. и тип.] Бонадурер. Южно-русское книгоизд-во Ф.А. Иогансон, 1914. – 60 с.

Музей кн. і друкарства

169. **Нос:** Повесть Н.В. Гоголя / С историко-літературними коментаріями Г.В. Александровскаго, портретом Н.В. Гоголя и иллюстраціями. – К.; СПб.; Одесса: [Изд. и тип.] П.И. Бонадурер. Южно-русское книгоизд-во Ф.А. Иогансон, 1914. – 49 с. – (Иллюстрированная Гоголевская б-ка; № 11). – (Пособіе для учащихся). – На тит. арк. та обкл.: Учен. Ком. Мин. Нар. Просв. допущено в учен. библиот. городских и высших начальных училищ (отношеніе от 29 іюля 1914 г. за №37714).

ХДНБ

170. **Повість** про те, як посварив ся Іван Іванович з Іваном Никифоровичем: (З чотирма малюнками) / З російського переклав Олекса Ремез. – Чернівці: Укр. накладня, 1914. – 74,[6] с.: іл., портр. – (Наука і Розвага. Літ.-наук. б-ка / [Видає і за ред. відвічає О[л]. Левицький]; Ч. 5). – В кн. також: Слово до Читачів.

ЛНБ ім. В. Стефаника, НБУВ

171. ***Полное** собрание сочинений Н. В. Гоголя. – СПб : Т-во издат. дела "Копейка", 1914. – Т.2.

Рівнен. ДОБ

172. **Полное** собрание сочинений: В одном томе (в двух частях): С портретами Гоголя и многочисленными иллюстраціями / Под редакціей, с историко-литературными комментаріями к важнейшим произведениям, и вступительной статьей Г.В. Александровскаго. – К.; СПб; Одесса: [Изд. и тип.] П.И. Бонадурер. Южно-русское книгоизд-во Ф.А. Иогансон, 1914. – XL, VI с., 2290 стб. разд. паг., VII с.

ХДНБ

173. **Ревизор:** Комедія Н.В. Гоголя: С историко-литературными комментаріями Г.В. Александровскаго, портретом Н.В. Гоголя и иллюстраціями. – К.; Спб.; Одесса: Южно-русское книгоизд-во Ф.А. Иогансон. [Изд. и тип.] Бонадурер, 1914. – VIII с., С. 9-198; [4] л. ил., [1] л. портр. – (Иллюстрированная Гоголевская б-ка). – (Пособіе для учащихся; № 13).

НПБУ

174. **Різдвяна ніч:** (З 10-образками) / Переклав [з рос.] А. Ц-кий [А. Цурковський]; Вступ. сл. «Просьвітна Комісія». – Jersey City: Накладом Т-ва “Просьвіта” в Америці. Друк. “Свободи”, 1914. – 94 с.: іл. – (Виданє Т-ва “Просьвіта” в Америці; Ч.1, січ. 1914). – (До столітніх роковин уродин Тараса Шевченка).

Закарпат. ОУНБ, НПБУ

175. **Сорочинская ярмарка:** Повесть Н.В. Гоголя: (Из «Вечеров на хуторе близ Диканьки»): С портретом Н.В. Гоголя и иллюстраціями. – К.; СПб; Одесса: [Изд. и тип.] П.И. Бонадурер. Южно-русское книгоизд-во Ф.А. Югансон. [1914]. – 47 с.+1 л. портр. – (Иллюстрированная Гоголевская б-ка; №1). – (Пособіє для учащихся).

ХДНБ

176. **Тарас Бульба:** Повість з ілюстраціями / Переклав Ст. Віль [Л. Гринюк]. – Вінніпег: Накладом «Руської Книгарні», [1914?]. – 125, [2] с.: іл.

НБУВ

177. **Шинель:** Повесть Н.В. Гоголя / С историко-литературными комментаріями Г.В. Александровскаго, портретом Н.В. Гоголя и иллюстраціями. – К.; СПб; Одеса: [Изд. и тип.] П.И. Бонадурер. Южно-русское книгоизд-во Ф.А. Югансон, [1914]. – 82 с. + 1 л. портр. – (Иллюстрированная Гоголевская б-ка; № 12). – (Пособіє для учащихся).

ХДНБ

1915

178. **Полное** собрание сочинений в одном томе / Под редакцией П.В. Смирновскаго с составленным им же биографическим очерком Гоголя, с его портретом и рисунками. – 7-е изд. – М.: Тип. А.С. Панафидина, 1915. – XV, 799 с.: рис., 1 л. портр.

ДІБУ

179. **Вечер** накануне Ивана Купала: Быль. – 4-е изд. – М.: Издание А. С. Панафидиной. Тип. Рябушинских, 1915. – 68 с.: рис.

Музей кн. і друкарства

180. **Вій:** Повесть. – 4-е изд. – М.: Изд. А.С. Панафидиной. Тип. Рябушинских, 1915. – 68 с.: рис.

Музей кн. і друкарства

181. **Полное** собрание сочинений Н.В. Гоголя: Текст заново сверен с рукописями и изданиями, вышедшими при жизни автора / Под

редакцией Н.И. Коробки. – СПб.: Рус. Кн. Товарищество «Деятель». [Печатня Графич. Ин-та бр. Лукшевиц, 1915]. – (Б-ка Рус. Писателей / Под общ. ред. Е.В. Аничкова).

Т. 1: Юношеские опыты; Вечера на хуторе близ Диканьки. – 80, 378 с.; 1 вкл. л. портр. и факсим. – Содерж.: Вступительные статьи: «Судьба гоголевского текста и принципы настоящего издания», «Жизнь и творчество Гоголя», «Юношеские опыты», «Вечера на хуторе близ Диканьки»; Библиография; Юношеские опыты: Акrostих; Заметка в альбом; Непогода; Классные сочинения (О том, что требуется от критики; Изложить законные обряды апелляции, как из низших инстанций в высшую и в Департамент Сената; В какое время делаются славяне известными по истории, где, когда и какими деяниями они себя прославили до расселения своего и какое их было расселение); Генц Кюхельгартен (идиллия в картинах); Италия (стихотворение); Вечера на хуторе близ Диканьки; Малороссийские слова встречающиеся в первой и второй части; Варианты.

НБУВ

Т. 2: Миргород и окончательная редакция Тараса Бульбы. – 4, 16, 422, 1 с. – Содерж.: «Миргород»: (Вступительный очерк); Тексты «Миргорода» / Ред.; Миргород: Повести, служащая продолжением Вечеров на хуторе близ Диканьки. Ч. 1, 2; Варианты; Примечания.

НПБУ

Т. 5: Ревизор. – 398 с. – Содерж.: Вступительные статьи: «Ревизор»; «Текст «Ревизора»; Ревизор (окончательный текст); Развязка «Ревизора»; Дополнение к «Развязке Ревизора»; Предупреждение для тех, которые пожелали бы сыграть, как следует, «Ревизора»; Отрывок из письма, писанного автором вскоре после первого представления «Ревизора», к одному литератору; Предупреждение к изданию «Ревизора» в пользу бедных; Первоначальный набросок «Ревизора»; «Ревизор» (первая печатная редакция); Сцены второго издания; Варианты.

НБУВ

182. **Сочинения:** [В 10 т.] / Под редакцией, со вступительными статьями и примечаниями В.В. Каллаша. – СПб.: Изд. Брокгауз-Ефрон. Тип. Акц. О-ва Брокгауз-Ефрон, 1915. – (Б-ка русских классиков. Серия 1. А.С. Грибоедов, И.А. Крылов, А.С. Пушкин, Н.В. Гоголь, М.Ю. Лермонтов).

Т. 1. – [8], 375; 6 л. ил. – Содерж.: Биографический очерк Н.В. Гоголя; Хронологическая канва к биографии и истории литературного творчества Н.В. Гоголя; Указатель литературы о Гоголе; «Юношеские опыты Гоголя»: [Вступ. ст.]; «Вечера на хуторе близ

Диканьки»: [Вступ. статья]; Юношескіе опыты; Вечера на хуторе близ Диканьки.

Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

Т. 2. – [6], XV, [IV], 338 с.; 10 л. ил. – Содерж.: «Миргород»: [Вступ. ст.]; Миргород; Малороссийские слова, встречающиеся в первом и втором томах; Тарас Бульба (первоначальная редакция).

Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

Т. 3. – [IV], VI, 336 с.; 2 л. ил. – Содерж.: «Арабески»: [Вступ. статья]; Арабески; Приложение: Портрет (в позднейшей редакции).

Донец. ОУНБ, Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

*Т. 4. – XXIV, 22, 319 с. – Содерж.: Мертвые души. – В кн. также: Вступ. ст.: Первый том "Мертвых душ", с. I-XXIV; Классический иллюстратор "Мертвых душ": Очерк / К.С. Кузьминский.

Кіровоград. ОУНБ

*Т.5. – [6], 436 с. – Содерж.: Мертвые души. Ч. 2; Повести.

Кіровоград. ОУНБ

*Т. 6. – [XII], 377 с. – Содерж.: Ревизор.

Донец. ОУНБ, Кіровоград. ОУНБ

*Т. 7. – 379 с. – Содерж.: Комедии и драматическія отрывки; Журнальные статьи и заметки.

Донец. ОУНБ, Кіровоград. ОУНБ

Т. 8. – [X], VI, 362 с.; 3 л. ил. – Содерж.: Мистико-моралистическія сочиненія Гоголя; Выбранные места из переписки с друзьями; Приложение: Письмо к А.О. Россети; Авторская исповедь; Размышленія о Божественной Литургіи; О «Современнике»; Письмо к В.А. Жуковскому; Духовное завещание; О любви к Богу и самовоспитании.

Донец. ОУНБ, Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

Т. 9. – [10], 302 с.; 3 л. ил. – Содерж.: Письма Гоголя: [Вступ. ст.]; Письма, 1820-1844; Приложение: Письма разных лет.

Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

Т. 10. – [IV], II, [IV], 14, 250 с.; 13 л. ил. – Содерж.: Гоголь в живописи / Очерк К. Кузьминского; Письма 1845-1852; Приложение: Письма разных лет к П.А. Плетневу, П.А. Вяземскому и М.П. Погодину.

Донец. ОУНБ, Кіровоград. ОУНБ, НПБУ

183. **Старосветские помещики**: Пособие для учащихся. – 2-е изд. – К.; Петроград; Одесса: [Изд. и тип.] П.И. Бонадурер. Южно-Рус. книгоизд-во Ф.А. Иогансон, 1915. – 58 с.: ил.

Музей кн. і друкарства

1916

184. **Вечерниці:** (Оповідання М. Гоголя). 1. Запропаща грамота: (Бувальщина); 2. Заворожене місце // Військовий листок Штрифлера. – Відень, 1916. – Ч. 51. – С. 13-16; 16-18.

185. **Заколдованное место:** Быль. – 4-е изд. – М.: Изд. А.С. Панафидиной. Тип. Г. Лиснера и Д. Собко, 1916. – 17 с.: ил. – (Иллюстрированная Гоголевская б-ка А.С. Панафидиной; № 15).

Музей кн. і друкарства

186. **Майская** ночь или утопленница: Повесть. – 5-е изд. – М.: Изд. А.С. Панафидиной. Тип. Г. Лиснера, 1916. – 50 с.: ил. – (Иллюстрированная Гоголевская б-ка А.С. Панафидиной; № 4).

Музей кн. і друкарства

187. **Ревизор:** Комедія в 5 действіях: С портретом автора. – [М.]: Школа. Тип. В. Цывинського, [1916?]. – 125 с. – (Общедоступная б-ка рус. классиков; № 6).

НПБУ

1917

188. **Вій** / Переклав Іван Кревецький. – 2-ге вид. – Львів: [Укр. Видавн. Спілка]. Друк. Ставропиг. Ін-та. Під управою Ю. Сидорака, 1917. – 83 с. – (Літ.-наук. б-ка; Ч. 34). – В кн. також ст.: Жерела "Вія" повісти М. Гоголя / (За М. Сумцовим подав І. Кревецький).

НБУВ, НПБУ

189. **Вій** // Часопись для підофіцирів. – Відень, 1917. – Ч. 11 (1/VI). – С. 11-15; Ч. 12 (15/VI). – С. 11-15; Ч. 13 (1/VII). – С. 12-15; Ч. 14 (15/VII). – С. 10-14.

190. **Пропавшая** грамота / Укр. переклад Івана Шереметовіча. – Крыжополь, 1917. – 26 с.

191. **Сочинения.** – Петроград: Изд. Петроград. город. Думы. Петроград. город. тип., 1917. – 581 с.

Музей кн. і друкарства

1918

192. **Вечір** перед Іваном Купайлою / Пер. П.Г. // Перший Крок. – 1918. – Січ.-лют. – С. 33-37.

193. **Загублена** грамота / Переклад Г. Баришпільського. – Баришпіль [Бориспіль]: Друк. "Праця", 1918. – 15 с.

НБУВ, НПБУ, ОДНБ

194. **Ревизор:** Комедія на 5 дій / Переклав Микола Садовський. – К.: [Вид.] Т-ва "Час". Друк. Дніпр. Союзу Спожив. Т-в, 1918. – 100 с. – (Сер. драматична; № 74).

Вінниц. ОУНБ, Музей кн. і друкарства, НБУВ, НПБУ, ОДНБ

195. **Ревизор:** [Комедія] / С вступительной статьей и примечаниями П.И. Рулина; Под редакцией А. М. Лободы. – К.: Книгоизд-во [и тип.] рабочего кооператива «Жизнь», 1918. – 176 с.: іл. портр. – («Б-ка рус. классиков» для шк. и самообразования). – На тит. арк. и обкл. зміст: Ревизор; «Отрывок из письма...»; «Предупреждение...»; «Театральный разъезд»; «Развязка ревизора». – Краткая библиография литературы о Гоголе: с. 173-176.

НПБУ, ХДНБ

196. **Тарас Бульба:** (Повість) / Переклад Миколи Садовського. – К.: Вид. Т-ва "Час". Друк. Т-ва "Час", 1918. – 174 с. – На с. 3: Моїм синам Миколі і Юркові присвячую цю книжку. Микола Садовський.

НБУВ, НПБУ, ОДНБ

1919

197. **Вечера** на хуторе близ Диканьки: Повести, изданныя паси́чником Рудым Паньком. – Х.: Изд. Т-ва «Н.Н. Карбасников». [Тип. Харьк. губерн. земства], 1919. – Ч. 1. – 96 с. - Содерж.: Сорочинская ярмарка; Вечер накануне Ивана Купала; Майская ночь, или утопленница; Пропавшая грамота.

ХДНБ

198. **Заворожене** місце / Переклав К.В. Дубняк. – Полтава: Електр. друк. Я.Е. Брауде, 1919. – 15 с.

НБУВ, НПБУ

199. **Ревізор:** Комедія в п'яти действиях / Художник И. Симанков. – Петербург: Госиздат. Тип. П. Гершунина, 1919. – 126 с. – (Нар. б-ка).

Музей кн. і друкарства

200. **Сорочинський** ярмарок / Переклав Митрусь [Д.Ф. Соловей]; Ілюстровано В. Дурново. – Полтава: [Накладом Полтав. Спілки Спожив. Т-в. Друк. Т-ва "Печат. Діло"], 1919 (обкл. 1920). – 39 с.: мал.

Музей кн. і друкарства, НБУВ, НПБУ, ОДНБ

201. **Старосветские** помещики: Повесть. – Петербург: Лит. Издат. Отд. Нар. комиссариата по просвещению, 1919. – 35 с. – (Нар. б-ка).

Музей кн. і друкарства

202. **Страшна** помста / Переклад В. Щербаківського. – Полтава: [Накладом Полтав. Спілки Спожив. Т-в. Друк. Т-ва "Печат. Діло"], 1919 (обкл. 1920). – 67 с.: мал.

НБУВ, НПБУ, ОДНБ

1921

203. **Полное** собрание сочинений: В 10 т. – Берлин: Слово, 1921.

Т. 1: Драматические отрывки и отдельные сцены (1832-1937). – 331 с.

ДІБУ

Т. 8: Арабески; Разные сочинения. Ч. 1-2. – 383 с.

ДІБУ, НБУВ

Т. 9. – 334 с.

НБУВ

Т. 10. – 348 с.

НБУВ

1922

204. **З комедії** п.з. «Ревизор з Петербургу»: [Дія 2-а, вихід 1-10] // Восьма читанка / [Уклад.] А. Крушельницький. – К.; Львів; Відень: Укр. Акційне Видавн. Т-во «Чайка», 1922. – С. 279-290.

205. **На Січ**: [Уривок із «Тараса Бульби»] // Шоста читанка: Для 6 року науки в єдиній школі; для 2 класи старшої основної школи; для 2 класи середніх шкіл / [Уклад.] А. Крушельницький. – 5-е вид. – К.; Львів; Відень: Укр. Акційне Видавн. Т-во «Чайка», 1922. – С. 192-194.

НБУВ

206. **Пропавшая** грамота: Быль (рассказанная дьячком N-ской церкви). – Ужгород: Русская земля. Тип. «Шк. помощь», 1922. – 16 с.

Закарпат. краєзн. музей

1923

207. **На Січ**: (3 повісти «Тарас Бульба») // Руська читанка для 3 класи гімназійної и горожанських шкіл / [Уклад.] В. Бирчак. – Прага, 1923. – С. 166-168.

ІМЕННИЙ ПОКАЖЧИК

У покажчику за абеткою подаються усі прізвища, які зустрічаються в бібліографічному описі та анотаціях, а також прізвища осіб, про яких йдеться в тексті (персоналії). У дужках, після номера (номерів), вказується участь кожної особи в створенні твору друку з поміткою (уклад.) – укладач, (ред.) – редактор, (худож.) – художник, (перс.) – персоналія тощо. Між собою позиції або групи позицій з помітками розділяються крапкою з комою. Розкриті псевдоніми та криптоніми пов'язані посиланнями на справжнє прізвище автора.

- | | |
|---|---|
| А. Ц-кий див. Цурковський А.
Александровский Г.В. 168, 169,
172, 173, 177 (комент.)
Андреев В.А. 72 (худож.)
Афанасьев А.Ф. 72 (худож.) | Головацький П. 9, 18, 21, 28, 48,
150 (пер.)
Гринюк Л. 155, 176 (пер.)
Грузинский А.Е. 156, 157, 161
(ред.) |
| Баришпільський Г. 193 (пер.)
Бажин Н.Н. 72 (худож.)
Бирчак В. 207 (уклад.)
Брокгауз Ф.А. 58, 60, 67, 70, 74,
85
Брож К. 102 (худож.)
Быков П.В. 118, 152 (ред.)
Быстренин В.И. 72 (худож.) | Далькевич М.М. 72 (худож.)
Держирука В.Д. 162,
167 (пер.)
Дорошенко В. (166)
Дубняк К.В. 198 (пер.)
Дудин С.М. 151 (худож.)
Дудышкин С. 63
Дурново В. 200 (худож.) |
| В. Щ. див.
Щербаківський В.
Василевський І. 54 (пер.)
Вахнянин Н. 36 (пер.)
Ветринській Ч. 92
Витлин 163 (худож.)
Віль С. див. Гринюк Л.
Вяземский П.А. 182 (перс.) | Е.И. 62 (предисл.)
Жуковский В.А. 53, 60, 67, 70,
74, 85, 161, 182 (перс.)
Зичи М. 75 (худож.)
Зубчанинов 153 (худож.) |
| Гнедич П.П. 72 (худож.) | Иванов А.А. 46, 151 (худож.) |

- Каллаш В.В. 66, 115, 137, 182 (ред., вступ. ст. и примеч.)
Кирпичников А.И. 160 (ред.)
Клейф Г. (Гр. Кохнівченко) 112, 125, 128 (пер.)
Климкович Ксенофонт 16, 17 (пер.)
Ковалевский Б. 123 (пер.)
Коваленко О. 119, 135 (пер.)
Козачинский Ф. С. 72 (худож.)
Комаров М.Ф. 148 (пер.)
Коробка Н.И. 181 (ред.)
Королевський Ф. див.
Кревецкий І.
Косач М.П. 42 (пер.)
Костомаров Н.И. 27 (предисл.)
Котляревский А. 75 (худож.)
Кревецкий І. 88, 89, 188 (пер.)
Крушельницький А. 204, 205 (уклад.)
Кудрявцев В.В. 163 (ред.)
Кузьминский К. 182
Куліш П. 13
- Лабаш Стефан 23 (пер.)
Ладыженский Вл. Н. 138
Левицкий О[л]. 170 (ред.)
Лобода А.М. 195 (ред.)
Лобода М. див.
Лободовський М.Ф.
Лободовський М.Ф. 26, 39, 61 (пер.)
Лотоцкий В. 144 (пер.)
Лучаковский К. 61 (уклад.)
Ляцкий Е.А. 92 (ред.)
- Маньковский И.К. 72 (худож.)
- Матэ В.В. 138, 153 (худож.)
Митрусь див. Соловей Д.Ф.
Михайлов А. 102 (худож.)
Мордовцев Д. 14
- Обачний М. див. Косач М.П.
Овсянико-Куликовский Д.Н. 138, 156, 157, 161
Острогорский В.П. 79
- П.Г. 192 (пер.)
П.Д.Ф.Г-ий див. Головацький П.
Панов М.М. 46 (худож.)
Петухов Е.В. 62 (худож.)
Пирогов Н.В. 72, 153 (худож.)
Плетнев П.А. 182 (перс.)
Погодин М.П. 182 (перс.)
Прокопович Н.Я. 62 (перс.)
Прокудин-Горский С.М. 151 (худож.)
Пчилка Олена 29, 31, 32, 124, 133, 134 (пер.); 42 (ред.)
Пыпин А.Н. 92
- Ремез Олекса 170 (пер.)
Репин И.Е. 79, 138 (худож.)
Романчук Ю. 28, 48 (подав)
Россети А.О. 53, 60, 67, 70, 74, 85, 161, 182 (перс.)
Рулин П.И. 196 (вступ. ст. и примеч.)
Рябинин Т.Г. 109 (худож.)
- Садовський М. 149, 194, 196 (пер.)
Самокиш Н.С. 72 (худож.)
Самокиш-Судковская Е.П. 72 (худож.)
- Симаков И. 199 (худож.)

-
-
- Сімович В. 82, 83 (пер.)
Смирнов 163 (худож.)
Смирнов П.В. 102 (ред.)
Смирновский П.В. 178 (ред.)
Соловей Д.Ф. 200 (пер.)
Соколов П. 64
Соловьев 163 (худож.)
Соломка С.С. 72 (худож.)
Сосницкий А. 63 (ред. и
примеч.)
Старицький М. 25, 37,
165 (пер.)
Сумцов М. 188 (перс.)
- Табурин В. 63, 118,
152 (худож.)
Тихонравов Н. 53, 56, 58, 59, 60,
67, 70, 72, 74, 85, (163)
Ткаченко Н.И. 151 (худож.)
- Українка Леся 42 (пер.)
Уманець М. див.
Комаров М.Ф.
- Филонов А.Г. 101
Франко І. 35 (пер.)
- Хлебникова 87
Хохрякова Н.Н. 72 (худож.)
Храбров И. 78 (худож.)
- Цурковський А. 140, 145 (зла-
див); 174 (пер.)
- Чепига І. 158 (пер.)
- Шевченко Т.Г. 125
Шевырев С.П. 81
Шенрок В.И. 67, 70, 74, 81, 85,
(163)
Шереметовіч І. 190 (пер.)
Штейн Р. 75, 78 (худож.)
- Щербаківський В. 141, 142, 166,
202 (пер.)
Щурат В. 77, 86 (пер.)
- Яковенко В.И. 153

ПОКАЖЧИК МІСЦЬ ВИДАННЯ ТВОРІВ ДРУКУ

Матеріал подається за абеткою міст і населених пунктів.

- Баришпіль [Бориспіль, Київська обл.] 193
Берлін 203
Відень 184, 189, 204, 205
Вінніпег 176
Вятка 79
Екатеринослав (Днепропетровск) 163
Київ (Києв) 25, 26, 29, 31, 32, 37, 52, 62, 80, 119, 133, 135, 149, 165, 168, 169, 172, 173, 175, 177, 183, 194-196, 204, 205
Коломия (Івано-Франківська обл.) 116, 120, 150, 155
Крыжополь (Вінницька обл.) 190
Львів (Львов) 9, 16-18, 20, 21, 28, 33, 34, 35, 36, 40, 42-45, 47-49, 51, 54, 61, 65, 69, 76, 77, 86, 88, 89, 95, 117, 121, 129, 141, 144, 146, 188, 204, 205
Миколаїв (Николаев) 112, 125, 128
Мосва 5, 6, 7а, 10, 11, 15, 19, 22, 24, 30, 41, 46, 50, 53, 55, 56, 102, 103, 106, 118, 122, 123, 131, 136, 147, 153, 156, 157, 164, 178-180, 185-187
Одесса 148, 168, 169, 172, 173, 175, 177, 183
Олифант (США, штат Пенсильванія) 167
Саратов 14, 91, 94, 96, 105
Санкт-Петербург (СПб, Петербург, Петроград) 1-4, 7, 8, 12, 13, 27, 58-60, 63, 64, 66, 67, 68, 70, 72-75, 78, 81, 85, 90, 92, 93, 98, 99, 101, 102, 109, 113-115, 132, 137, 138, 143, 151, 152, 154, 159-161, 168, 169, 171-173, 175, 177, 181-183, 191, 199, 201
Полтава 166, 198, 200, 202
Прага 207
Ужгород 206
Харків 39, 84, 87, 97, 100, 104, 130, 197
Чернівці 71, 82, 107, 111, 170
Jersey City (Джерсі-Сіті) 174
New York (Нью-Йорк) 139, 140, 145
New Britain (Нью-Бритен) 162

ПОКАЖЧИК ДРУКАРЕНЬ, ВИДАВНИЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ ТА УСТАНОВ, ВИДАВЦІВ І ВИДАВНИЦТВ

Матеріал у покажчику подається у такій послідовності: Друкарні організацій та установ; Управителі (директори) друкарень; Приватні друкарні; Видавничі організації та установи; Видавці; Видавництва. У зв'язку з тим, що у визначенні слова “друкарня” в бібліографічному описі подаються інші слова, матеріал у покажчику друкарень розташований в алфавітному порядку назв установ (організацій) та прізвищ приватних осіб. Слова ж “друкарня”, “печатня”, “типографія”, “нотопечатня”, “типолітографія” тощо зазначаються у кінці.

ДРУКАРНІ ОРГАНІЗАЦІЙ ТА УСТАНОВ

- Акц. О-ва Брокгауз-Ефрон, тип. 182
Галицька Накладня Я. Оренштайна 155
Графич. заведение «Родины» 98
Графич. Ин-та бр. Лукшевиц, печатня 181
Департамента внешней торговли, тип. 2, 8
Дніпр. Союзу Спожив. Т-в, друк. 194
Заг. друк. 141
Имп. Акад. Наук, тип. 13
Книгоиздат. Товарищества «Просвещение», тип. 115
Моск. Еванг. О-ва Юношей, тип. 156
«Нового Життя», друк. 167
Окружного штаба, печатня 39
1-ої Київ. Друкар. Спільки, друк. 133, 149
Петроград. город. тип. 191
«Печат. искусство», електро-тип. 130
"Праця", друк. 193
5-ої Київ. Спільки, друк. 165
Рабочаго кооператива «Жизнь», книгоизд-во [и тип.] 195
Рус. Товарищества, тип. 136
Русская паровая типо-литогр. 125
Руської Кат[олицької] Видавн. Спільки, друк. 162
Санкт-петербург. електропечатня, тип. 99

Саратов. Губерн. Земства, тип. 91, 94, 96, 105
“Свободи”, друк. 174
Союзная тип. 51
Ставропиг. Ін-та (Друк. Ставропиг. Ін-та), тип. 9, 40, 49, 65, 69, 87, 88, 188
Т-ва ім. Шевченко, друк. 35, 42, 61
Т-ва "Печат. Діло", друк. 200, 202
Т-ва «Руська Рада», друк. 82, 107
Т-ва «Час», друк. 196
Товарищества Кушнерева И.Н. и К°, типо-литогр. 122, 157, 161
Товарищества М.О. Вольф, тип. 152
Т[оварищест]ва «Обществ. Польза» (О-ва «Общественная польза»), тип. 102, 138
Т[оварищест]ва «Просвещение», типо-литогр. 66, 137
Укр. накладня 170
Унив. тип. 6, 7а, 11
Харьк. губерн. земства, тип. 197
«Шк. помощь», тип. 206

УПРАВИТЕЛІ (ДИРЕКТОРИ) ДРУКАРЕНЬ

Беднарський К. 35, 42, 61
Данилюк Й. 88
Захарко І. 107
Сидорак Ю. 188

ПРИВАТНІ ДРУКАРНІ

Барського [П.], друк. 119, 135
Бахметева П., тип. 15
Бенке А., тип. 151
Бонадурер П.И., тип. 168, 169, 172, 173, 175, 177, 183
Борисенко, тип. 106
Бородина А. и К°, тип. 7

Брауде Я.Е., електр. друк. 198
Варшавчика И.М., типо-літогр. паровая 97, 104
Вдовы Плюшар с сыном, тип. 3
Вільгельма Цукеркандля в Золочеві, друк. 77
Гаген Т.И., тип. 30, 41
Гершунина П., тип. 199
Готьє, тип. 10
Гуревича И.Ш., друк. 166
Ефимова И., типо-літогр. 147
Зильберберг М. и С-вья, тип.-літогр. (паровая тип. и літогр.) 80, 84, 87, 100
Кисілевського і Ски А.В., друк. 155
Когана И., тип. 163
Корчак-Новицкаго Г.Т., тип. 37, 62
Кульженка С.В., тип. 29, 31, 32
Лашкевич, типо-літогр. 56
Лиснера Г., тип. 186
Лиснера Г. и Д. Собко, тип. 185
Лиснера Э. и Ю. Романа, тип. 50, 53, 55
Люддорфа И., тип. 123
Маишеевой, тип. 79
Майкова, тип. 27
Мамонтова А.И. и К°, тип. 19, 22, 24
Маркса А.Ф. (Товарищества А.Ф. Маркс), тип. 58, 60, 63, 64, 67, 68, 70, 72, 73, 75, 78, 81, 85
Панафидина А.С., тип. 178
Поремби М.Ф., печатня 16, 17
Рябушинських, тип. 179, 180
Степанова Н., тип. 5
Сытина И.Д., тип. 160
Фесенко Е.И., тип. 148
Фрица М.П., тип. 25, 26
Цывинскаго В., тип. 187
Шмидта, книгопечатня (тип.) 113, 117, 132, 143, 153, 154, 159
Яковлева С.И. печатня, тип. 90
Яцків М. і С-ки, накладом 77, 86

ВИДАВНИЧІ ОРГАНІЗАЦІЇ ТА УСТАНОВИ

- Амер.-Укр. Видавн. Спілка 167
Афонский Рус. Пантелеймонов монастырь 147
Вид-во “Відродженне” 165
Издат. Ком. Харьк. О-ва грамотности 87, 97, 100, 104, 130
Кн. маг. Думнова, под фирмою «Наследники бр. Салаевых» 53, 55
Кн. склад «Родины» 98
Книгоиздат. Т-во «Просвещение» 137
Лит. Издат. Отд. Нар. комиссариата по просвещению 201
О-во им. Н. Качковского 95, 117, 146
Петроград. город. Дума 191
Полтав. Спілка Спожив. Т-в 200, 202
Поставщики его имп. величества Товарищества М.О. Вольф 152
Ред. «Дела» 35
Рус. Кн. Товарищество «Деятель» 181
«Руська Книгарня» 176
Руський Нар. Союз 140, 145
С.-Петербургское О-во Грамотности 90
Саратов. Губерн. Земства 94, 96
Т-во издат. дела «Копейка» 171
Т-во "Час" 194, 196
Т-во “Полтав. Укр. Книгарня” 166
Т-во «Просвіта» 21, 28, 144
Т-во “Просьвіта” в Америці 174
Т-во «Н.Н. Карбасников» 197
Т-во «Руска бесіда» 71, 107
Т-во И.Д. Сытина 103, 131, 160, 164
Товарищество М.О. Вольф 118
Товарищество печат. издат. дела «Народная польза» 92, 93
Укр. Видавн. Спілка 188
Укр. Акційне Видавн. Т-во «Чайка» 204, 205
Укр.-Руська Видавн. спілка 88
Фонд краєвий 61
Часопись “Рідний Край” 133

ВИДАВЦІ

Аскарханов, видав 101
Билоуса М., черенками и накладом 150
Бонадурер П.И., видав 168, 169, 172, 175, 177, 183
Брокгауз-Ефрон, видали 182
Глазунов И., видав 109
Девріен А.Ф., видав 151
Ильницький Л.В., видав 37
Иогансон Ф.А. (Иогансон) , видав 168, 169, 172, 173, 175, 177, 183
Куліш П.А., видав 13
Маркс А.Ф., видав 58, 59, 60, 63, 64, 67, 68, 70, 73, 75, 78, 81, 85
Наследники бр. Салаевых (народное изд.), видали 50
Павленков Ф., видав 113, 114, 143, 153, 154, 159
Панафидина А.С., видала 136, 179, 180, 185, 186
Пелех И.Н., видав 49, 51, 65
Покровский А.Я., видав 102
Ротенберг Л.М., видав 163
Ткаченко М., заходом 42
Трильовського К., накладом 120
Федорович И., видав 9

ВИДАВНИЦТВА

Госиздат 199
Народне укр. вид-во 128
Печатник 156, 157, 161
Просвещение 115
Ранок 119, 135
Русская земля 206
Свобода 139
Слово 203
Школа 187
Южно-Рус. книгоизд-во Ф.А. Иогансон 168, 169,
172, 173, 175, 177, 183

СПИСОК СИГЛІВ І ПОВНИХ НАЗВ БІБЛІОТЕК ТА МУЗЕЇВ З ПОСИЛАННЯМИ НА НОМЕРИ ПОЗИЦІЙ

- Вінниц. ОУНБ (Вінницька обласна універсальна наукова бібліотека імені К.А. Тімірязєва) – 3, 11, 13, 30, 58, 60, 70, 72, 74, 103, 109, 194
- ДІБУ (Державна історична бібліотека України) – 1, 2, 6, 7, 10, 11, 13, 66, 74, 79, 93, 101, 106, 147, 178, 203
- Дніпропетр. ОУНБ (Дніпропетровська обласна універсальна наукова бібліотека) – 81
- Донец. ОУНБ (Донецька обласна універсальна наукова бібліотека імені Н.К. Крупської) – 24, 30, 67, 70, 72, 74, 85, 92, 182
- Закарпат. краєзн. музей (Закарпатський краєзнавчий музей) – 206
- Закарпат. ОУНБ (Закарпатська обласна універсальна наукова бібліотека імені О.М. Горького) – 74, 85, 174
- Запоріж. ОУНБ (Запорізька обласна універсальна наукова бібліотека імені О.М. Горького) – 53, 66, 74
- Кіровоград. ОУНБ (Кіровоградська обласна універсальна наукова бібліотека імені Д.І. Чижевського) – 12, 53, 60, 72, 74, 99, 122, 131, 132, 152, 156, 182
- ЛНБ ім. В. Стефаника (Львівська наукова бібліотека ім. В. Стефаника) – 9, 25, 26, 31, 32, 35, 37, 39, 40, 42, 43, 45, 47, 49, 51, 52, 65, 69, 76, 77, 82, 86, 120, 139, 150, 162, 165, 166, 170
- Луган. ОУНБ (Луганська обласна універсальна наукова бібліотека імені О.М. Горького) – 2, 72, 73
- Миколаїв. ОУНБ (Миколаївська обласна універсальна наукова бібліотека імені О. Гмирьова) – 5, 58, 70, 85, 92, 118, 153
- Музей кн. і друкарства (Музей книги і друкарства України) – 9, 13, 30, 35, 42, 64, 74, 84, 97, 102, 104, 136, 156, 157, 161, 165, 168, 179, 180, 183, 185, 186, 191, 194, 199-201
- Наук. б-ка ОДУ ім. І. Мечникова (Наукова бібліотека Одеського державного університету ім. І. Мечникова) – 3
- НБУВ (Наукова бібліотека України ім. В.І. Вернадського) – 2, 6, 7, 16, 25, 26, 29, 37, 39, 42, 46, 61, 72, 88, 107, 119, 133, 135, 148, 149, 152, 155, 166, 167, 170, 176, 181, 188, 193, 194, 196, 198, 200, 202, 203, 205
- НПБУ (ДЗ „Національна парламентська бібліотека України”) – 7, 13, 15, 19, 22, 24, 27, 30, 38, 41, 50, 53, 55, 56, 58, 59, 60, 62, 63, 67, 68, 70, 74, 75, 78, 81, 85, 89, 91, 92, 94, 96, 98, 105, 112-116, 119, 133, 135, 137,

138, 141, 143, 144, 148, 149, 151, 152, 154, 155, 156, 157, 159, 161, 163-166, 173, 174, 181, 182, 187, 188, 193-196, 198, 200, 202

ОДНБ (Одеська державна ордена дружби народів наукова бібліотека ім. М. Горького) – 25, 26, 35, 39, 112, 148, 149, 165, 166, 193, 194, 196, 200, 202

Рівнен. ДОБ (Рівненська державна обласна бібліотека) – 92, 171

ХДНБ (Харківська державна наукова бібліотека ім. В. Г. Короленка) – 3, 6-8, 80, 87, 100, 125, 130, 169, 172, 175, 177, 195, 197

Херсон. ОУНБ (Херсонська обласна універсальна наукова бібліотека імені О. Гончара) – 74, 101

ЦМБ ім. Лесі Українки (м. Київ) (Центральна міська бібліотека ім. Лесі Українки (м. Київ) – 8

ЗМІСТ

Від укладачів	3
Основна частина	6
Іменний покажчик	44
Покажчик місць видання творів друку.....	47
Покажчик друкарень, видавничих організацій та установ, видавців і видавництв	48
Список сиглів і повних назв бібліотек та музеїв з посиланнями на номери позицій	53

**МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ І ТУРИЗМУ УКРАЇНИ
ДЗ «НАЦІОНАЛЬНА ПАРЛАМЕНТСЬКА БІБЛІОТЕКА УКРАЇНИ»**

**ВИДАННЯ
МИКОЛИ ГОГОЛЯ В УКРАЇНІ
(1831-1923)**

Науково-допоміжний бібліографічний покажчик

Укладач *Негрейчук* Ірина Олександрівна

Київ 2009

Відповідальна за випуск *Т. Вилегжаніна*

Редагування та комп'ютерне
опрацювання *Н. Нагаєвської*

Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи
до Державного реєстру видавців, виготівників і розповсюджувачів
видавничої продукції ДК № 2866 від 31.05.07

Підписано до друку 01.04.2009.

Формат 60x84/16.

Папір друк.

Офсетний друк.

Умовн. друк. арк. 3,26.

Обл.-вид. арк. 3,48.

Тир.70. Зам. 38.

01001, Київ-1, Грушевського, 1.

Нац. парлам. б-ка України.

Тел. 278-85-12.

Ротапринт НПБУ,

04070, Київ-70, Боричів узвіз, 13.

Нац. парлам. б-ка України.

Тел. 425-31-76

